



Komisja
Europejska

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016

Jeana-Claude'a Junckera,
przewodniczącego Komisji Europejskiej
14 września 2016 r.

#SOTEU
ec.europa.eu/soteu

Każdego roku we wrześniu przewodniczący Komisji Europejskiej wygłasza przed Parlamentem Europejskim orędzie o stanie Unii, w którym podsumowuje osiągnięcia minionego roku i przedstawia priorytety na nadchodzący rok. Przewodniczący wyjaśnia również, w jaki sposób Komisja planuje zająć się najważniejszymi wyzwaniami, przed którymi staje Unia Europejska. Po przemówieniu następuje debata plenarna. W ten sposób rozpoczyna się dialog pomiędzy Parlamentem i Radą w celu przygotowania programu prac Komisji na kolejny rok.

Orędzie o stanie Unii, osadzone w traktacie lizbońskim, jest także przewidziane w porozumieniu ramowym z 2010 r. regulującym stosunki pomiędzy Parlamentem Europejskim a Komisją, w którym zapisano również, że przewodniczący przesyła list intencyjny przewodniczącemu Parlamentu Europejskiego oraz prezydencji Rady, w którym przedstawia szczegółowo działania prawodawcze i inne inicjatywy, jakie Komisja zamierza podjąć do końca następnego roku (w tym przypadku 2017 r.).

Jean-Claude Juncker, przewodniczący Komisji Europejskiej, wygłosił swoje drugie orędzie o stanie Unii w dniu 14 września 2016 r.

Niniejsza publikacja zawiera autoryzowaną wersję orędzia o stanie Unii w 2016 r., list intencyjny oraz sprawozdanie z postępów w realizacji 10 priorytetów Komisji. Kompletny transkrypt orędzia i uwagi końcowe przewodniczącego, pozostałe wersje językowe i dodatkowe materiały można znaleźć na stronie internetowej: <http://ec.europa.eu/soteu>.

Jest to pełny obraz stanu Unii w 2016 r. według przewodniczącego J.-C. Junckera. Stanowi wkład Komisji Europejskiej w nieformalne spotkanie 27 szefów państw lub rządów w Bratysławie w dniu 16 września 2016 r.

SPIS TREŚCI

Autoryzowana wersja orędzia o stanie Unii w 2016 r.: W kierunku lepszej Europy – Europy, która chroni, wzmacnia i broni	5
List intencyjny do przewodniczącego PE Martina Schulza i premiera Słowacji Roberta Fico	23
Postępy w realizacji 10 priorytetów Komisji Europejskiej	33
Wizyty członków Komisji w parlamentach narodowych od czasu objęcia urzędu (1 listopada 2014 r. – 9 września 2016 r.)	45
Dialogi obywatelskie w państwach członkowskich (1 listopada 2014 r. – 10 września 2016 r.)	49

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY –
EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

OSTATECZNA WERSJA

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

WPROWADZENIE

Szanowny Panie Przewodniczący!

Panie Posłanki, Panowie Posłowie!

Stałem tutaj rok temu i mówiłem, że stan naszej Unii nie jest dobry. Mówiłem, że za mało jest Europy w Unii. I że za mało jest też Unii w Unii.

Dzisiaj nie będę twierdził, że wszystko jest już w porządku.

Nie jest.

Bądźmy zupełnie szczerzy w naszej diagnozie.

Unia Europejska przeżywa, przynajmniej częściowo, kryzys egzystencjalny.

Latem uważnie słuchałem posłów do Parlamentu Europejskiego, przedstawicieli rządów, wielu posłów do parlamentów narodowych oraz zwykłych Europejczyków, którzy dzielili się ze mną swoimi przemyśleniami.

Byłem świadkiem kilku dekad unijnej integracji. Przeżyliśmy wiele intensywnych chwil. Oczywiście, były też trudne czasy i czasy kryzysu.

Jednak nigdy przedtem nie widziałem tak małej płaszczyzny porozumienia między państwami członkowskimi. W tak niewielu obszarach zgadzają się działać wspólnie.

Nigdy przedtem nie słyszałem, aby tak wielu szefów państw i rządów mówiło tylko o swoich krajowych problemach, a Europę wspominało jedynie przelotnie, jeśli w ogóle.

Nigdy przedtem nie widziałem, aby przedstawiciele instytucji Unii Europejskiej wyznaczali tak różne priorytety, czasem w bezpośredniej opozycji do rządów krajowych i parlamentów narodowych. Jak gdyby już prawie w ogóle nie było punktów wspólnych między UE i jej państwami członkowskimi.

Nigdy przedtem nie widziałem, aby rządy krajowe były tak osłabione przez populistyczne siły i tak sparyżowane wizją ryzyka porażki w następnych wyborach.

Nigdy przedtem nie widziałem tak wielkiego rozdrobnienia i tak niskiego poczucia wspólnoty w Unii.

Stoimy teraz przed bardzo ważnym wyborem.

Czy poddamy się tak bardzo naturalnemu uczuciu frustracji? Czy pozwolimy, by ogarnęła nas wszystkich depresja? Czy chcemy pozwolić, by Unia rozpadła się na naszych oczach?

Czy też powiemy sobie: Czy nie nadszedł czas, aby wziąć się w garść? Czy nie nadszedł czas, aby zakaść rękawy i podwoić, potroić nasze wysiłki? Czy nie nadszedł czas, gdy Europa potrzebuje bardziej zdecydowanego przywództwa niż kiedykolwiek, a nie polityków opuszczających statek?

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

Do naszych refleksji nad stanem Unii musimy przystąpić z poczuciem realizmu i ogromną szczerością.

Po pierwsze musimy przyznać, że mamy w Europie wiele nierozwiązanych problemów. Nie ma co do tego żadnych wątpliwości.

Od wysokiego bezrobocia i nierówności społecznej, przez masę długów publicznych i ogromne wyzwania, jakim jest integracja uchodźców, po bardzo realne zagrożenia dla naszego bezpieczeństwa u nas i za granicą – wszystkie państwa członkowskie Unii doświadczają nieustających kryzysów naszych czasów.

Przychodzi nam nawet zmierzyć się z niewesołą perspektywą opuszczenia naszych szeregów przez jedno z państw członkowskich.

Po drugie musimy sobie zdawać sprawę, że świat nas obserwuje.

Właśnie wróciłem ze spotkania G20 w Chinach. Europa zajmuje 7 miejsc przy stole na tym ważnym światowym spotkaniu. Mimo naszej licznej obecności mieliśmy więcej pytań niż wspólnych odpowiedzi.

Czy Europa nadal będzie w stanie zawierać umowy handlowe i kształtować gospodarcze, społeczne i środowiskowe normy dla całego świata?

Czy nastąpi wreszcie ożywienie europejskiej gospodarki czy też przez kolejną dekadę notować będziemy niski wzrost i niską inflację?

Czy Europa nadal będzie światowym liderem w walce o prawa człowieka i podstawowe wartości?

Czy Europa będzie przemawiać jednym głosem w sytuacji zagrożenia integralności terytorialnej z naruszeniem prawa międzynarodowego?

Czy też Europa zniknie z międzynarodowej areny i pozostawi innym zadanie kształtowania świata?

Wiem, że Państwo tu, w tej Izbie, byliby gotowi udzielić jasnych odpowiedzi na te pytania. Za naszymi słowami muszą jednak podążać wspólne czyny. W przeciwnym wypadku będą to jedynie słowa. A naszymi słowami nie da się wpływać na sprawy międzynarodowe.

Po trzecie powinniśmy przyznać, że nie możemy rozwiązać wszystkich naszych problemów za pomocą jeszcze jednego przemówienia. Albo jeszcze jednego szczytu.

To nie są Stany Zjednoczone Ameryki, gdzie prezydent wygłasza orędzie o stanie Unii przed obiema izbami Kongresu, a miliony obywateli śledzą każde jego słowo, na żywo, w telewizji.

W porównaniu z tym, nasze orędzie o stanie Unii tutaj, w Europie, wyraźnie pokazuje niepełny charakter naszej Unii. Przemawiam dziś przed Parlamentem Europejskim. W piątek zaś, osobno, spotkam się z szefami państw i rządów w Bratysławie.

Nie przemawiam więc tutaj, licząc jedynie na Państwa aplauz, a ignorując to, co przywódcy krajowi będą mieli do powiedzenia w piątek. Nie mogę też udać się do Bratysławy z inną wiadomością, niż tą, którą mam dla Państwa. Muszę brać pod uwagę oba poziomy demokracji Unii, które są jednakowo ważne.

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

Nie jesteśmy Stanami Zjednoczonymi Europy. Unia Europejska jest znacznie bardziej złożona. Błędem byłoby ignorowanie tej złożoności, błędem, który doprowadziłby nas do złych rozwiązań.

Europa może funkcjonować tylko wówczas, gdy nasze przemówienia popierające wspólne projekty będą wygłaszane nie tylko w tej Wysokiej Izbie, ale także w parlamentach wszystkich naszych państw członkowskich.

Europa może funkcjonować tylko wówczas, gdy wszyscy działać będziemy na rzecz jedności i wspólnych interesów i zapomnimy o rywalizacji między kompetencjami i instytucjami. Tylko wówczas Europa będzie czymś więcej niż tylko sumą swoich części. Tylko wówczas Europa może być silniejsza i lepsza niż jest obecnie. Tylko wówczas przywódcy instytucji Unii Europejskiej i rządów krajowych będą w stanie odzyskać zaufanie obywateli Europy i ich wiarę w nasz wspólny projekt.

Bo Europejczycy są zmęczeni niekończącymi się sporami, kłótniami i sprzeczkami.

Europejczycy chcą konkretnych rozwiązań palących problemów, z którymi zmagają się Unia. Chcą czegoś więcej niż tylko obietnic, rezolucji i konkluzji ze szczytów. Zbyt często już je widzieli i słyszeli.

Europejczycy chcą wspólnych decyzji, a potem szybkiego i skutecznego ich wykonania.

Tak jest, potrzebujemy długoterminowej wizji. Komisja przedstawi taką wizję przyszłości w formie białej księgi, w marcu 2017 r. z okazji 60. rocznicy traktatów rzymskich. Wyjaśnimy, jak wzmocnić i zreformować naszą unię gospodarczą i walutową. Uwzględnimy również polityczne i demokratyczne wyzwania, przed jakimi stanie w przyszłości nasza Unia 27 państw. Oczywiście w proces ten zostanie zaangażowany Parlament Europejski oraz parlamenty narodowe.

Sama wizja jednak nie wystarczy. Nasi obywatele znacznie bardziej potrzebują prawdziwego przywództwa. Kogoś, kto reagować będzie na wyzwania naszych czasów.

Europa to sznur złożony z wielu lin – działa tylko wtedy, gdy wszyscy ciągniemy w jedną stronę: instytucje Unii Europejskiej, rządy krajowe i parlamenty narodowe. Musimy znów pokazać, że to jest możliwe, w wybranych obszarach, gdzie wspólne rozwiązania są najpilniej potrzebne.

Dlatego proponuję pozytywny plan konkretnych europejskich działań na kolejne dwanaście miesięcy.

Wierzę bowiem, że te nadchodzące dwanaście miesięcy to decydujący okres, jeżeli chcemy ponownie zjednoczyć naszą Unię. Jeżeli chcemy przezwyciężyć dramatyczne podziały między Wschodem a Zachodem, jakie powstały w ostatnich miesiącach. Jeżeli chcemy pokazać, że możemy działać szybko i zdecydowanie w sprawach, które są naprawdę istotne. Jeżeli chcemy pokazać światu, że Europa wciąż może działać razem.

Musimy wziąć się do pracy.

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

Dziś rano wystosowałem list z tym właśnie przekazem do panów przewodniczącego Martina Schulza i premiera Roberta Fico.

Kolejne dwanaście miesięcy to decydujący czas, by zbudować lepszą Europę:

Europę, która **chroni**;

Europę, która **zachowuje europejski styl życia**;

Europę, która **wzmacnia pozycję** swoich obywateli;

Europę, która **broni** ich w Unii i za granicą; oraz

Europę, która **bierze odpowiedzialność**.

EUROPA, KTÓRA ZACHOWUJE NASZ STYL ŻYCIA

Jestem przekonany, że europejski styl życia jest czymś wartym zachowania.

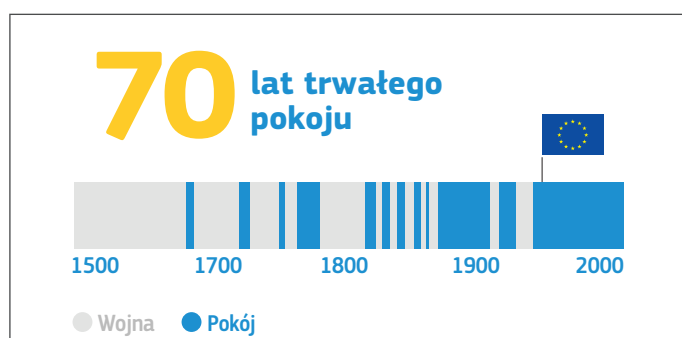
Wydaje mi się, że wiele osób zapomniało, co oznacza bycie Europejczykiem.

Oznacza przynależność do „**Unii Europejczyków**” – tego, co łączy rolnika na Litwie z samotną matką w Zagrzebiu, pielęgniarką w Valetcie czy studentem w Maastricht.

Oznacza, że pamiętamy, dlaczego narody Europy zdecydowały się działać razem.

Pamiętamy, dlaczego tłumy świętowały solidarność na ulicach Warszawy w dniu 1 maja 2004 r.

Pamiętamy, dlaczego europejska flaga powiewała dumnie na Puerta del Sol w dniu 1 stycznia 1986 r.



Pamiętamy, że Europa jest siłą napędową, która może doprowadzić do zjednoczenia Cypru – w czym popieram obu przywódców Cypru.

Przede wszystkim Europa oznacza **pokój**. To nie zbieg okoliczności, że najdłuższy okres pokoju w historii Europy rozpoczął się od utworzenia Wspólnot Europejskich.

70 lat trwałego pokoju w Europie. W świecie, w którym toczy się 40 konfliktów zbrojnych, a w nich co roku ginie 170 tys. ludzi.

Oczywiście wciąż dzielą nas różnice. Tak, często się spieramy. Czasem ze sobą walczymy. Ale walczymy na słowa. I rozwiązujemy nasze konflikty przy stole, a nie w okopach.

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

Nieodłączną częścią naszego europejskiego stylu życia są nasze **wartości**.

Wartości wolności, demokracji i rządów prawa. Wartości, za które przez stulecia walczone na polach bitew i na mównicach.

My Europejczycy nigdy nie zaakceptujemy tego, że polscy robotnicy są napastowani, bici, a nawet mordowani na ulicach Harlow. **Swobodny przepływ pracowników** jest tak samo naszą wspólną europejską wartością jak **zwalczanie dyskryminacji i rasizmu**.

My Europejczycy **stanowczo sprzeciwiamy się karze śmierci**. Ponieważ wierzymy w wartość ludzkiego życia i je szanujemy.

My Europejczycy wierzymy też w **niezależne, skuteczne systemy wymiaru sprawiedliwości**. Niezależne sądy utrzymują w ryzach rządy, przedsiębiorstwa i ludzi. Skuteczne systemy wymiaru sprawiedliwości wspierają wzrost gospodarczy i bronią praw podstawowych. Dlatego Europa wspiera i chroni praworządność.

Bycie Europejczykiem oznacza również, że jesteśmy otwarci i prowadzimy **wymianę handlową z naszymi sąsiadami**, zamiast z nimi walczyć. Oznacza bycie największym blokiem handlowym na świecie, który zawarł lub negocjuje umowy handlowe z ponad 140 partnerami na całym świecie.



A handel oznacza miejsca pracy – na każdy 1 mld euro, który zarabiamy na eksporcie, powstaje 14 tys. dodatkowych miejsc pracy w całej UE. Ponad 30 mln miejsc pracy, a więc co siódme miejsce pracy w UE obecnie zależy od eksportu do reszty świata.

Dlatego Europa dąży do otwarcia rynków z Kanadą, która jest jednym z naszych najbliższych partnerów i która podziela nasze interesy, wartości, poszanowanie praworządności

oraz zrozumienie różnorodności kulturowej. Umowa handlowa między UE i Kanadą jest najlepszym i najbardziej postępowym układem, jaki dotychczas wynegocjowała UE. Będę więc dążył wraz z Parlamentem Europejskim i wszystkimi państwami członkowskimi do jak najszybszej ratyfikacji tej umowy.

Bycie Europejczykiem oznacza prawo do **ochrony własnych danych osobowych** za pomocą skutecznych europejskich przepisów. Bo Europejczycy nie lubią dronów nad głowami, rejestrujących każdy ich ruch, ani przedsiębiorstw śledzących każde kliknięcie myszką. Dlatego Parlament, Rada i Komisja uzgodniły w maju tego roku wspólne europejskie rozporządzenie w sprawie ochrony danych. To mocne europejskie prawo mające zastosowanie do przedsiębiorstw, niezależnie od tego, gdzie się znajdują i kiedy przetwarzają Wasze dane. Bo w Europie prywatność jest ważna. To kwestia ludzkiej godności.

Bycie Europejczykiem oznacza też **równe warunki działania**.

To oznacza, że pracownicy powinni otrzymywać **takie samo wynagrodzenie za tę samą pracę w tym samym miejscu**. To kwestia sprawiedliwości społecznej. Dlatego Komisja popiera wniosek w sprawie dyrektywy o delegowaniu pracowników. Rynek wewnętrzny nie jest miejscem, w którym

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

pracownicy z Europy Wschodniej mogą być wykorzystywani lub objęci niższymi standardami socjalnymi. **Europa to nie Dzikie Zachód, lecz społeczna gospodarka rynkowa.**

Równe warunki działania oznaczają również, że w Europie **konsumenci są chronieni przed kartelami i nadużyciami ze strony potężnych przedsiębiorstw.** Oraz że **każde przedsiębiorstwo, nieważne jak wielkie czy jak małe, musi płacić podatki tam, gdzie wypracowuje swoje zyski.** Tak jest też w przypadku takich gigantów jak Apple, nawet jeśli ich wartość rynkowa jest wyższa niż PKB 165 krajów świata. W Europie nie akceptujemy sytuacji, w której dominujące spółki zawierają nielegalne zakulisowe porozumienia w sprawie swoich podatków.

Poziom opodatkowania w państwie, takim jak Irlandia, nie jest naszą sprawą. Irlandia ma suwerenne prawo do ustanawiania takiego poziomu podatków, jakiego sobie życzy. Ale to nie jest w porządku, że jedno przedsiębiorstwo może unikać podatków, które mogłyby trafić do irlandzkich rodzin i przedsiębiorstw, szpitali i szkół. **Komisja pilnuje tych uczciwych zasad. To społeczna strona prawa konkurencji. I to właśnie jest Europa.**

Bycie Europejczykiem oznacza też kulturę, która **chroni naszych pracowników i nasz przemysł** w coraz bardziej zglobalizowanym świecie. Jak na przykład tysiące ludzi, którzy ryzykują utratę pracy w Gosselies, w Belgii – to dzięki unijnemu prawu ich przedsiębiorstwo będzie teraz musiało zaangażować się w prawdziwy dialog społeczny. A pracownicy i władze lokalne mogą liczyć na europejską solidarność i wsparcie unijnych funduszy.

Bycie Europejczykiem oznacza również ochronę europejskiego **przemysłu stalowego.** Aby chronić przemysł stalowy przed nieuczciwą konkurencją, wprowadziliśmy już 37 środków antydumpingowych oraz antysubsydyjnych. Konieczne są jednak dalsze działania w tym kierunku, ponieważ nadprodukcja w niektórych częściach świata powoduje, że europejscy producenci są narażeni na wypchnięcie z rynku. Dlatego w tym roku dwukrotnie odwiedziłem Chiny, by poruszyć kwestię nadwyżki zdolności produkcyjnych. Z tego też powodu Komisja zaproponowała zmianę zasady niższego cła. Stany Zjednoczone nakładają stawkę cła w wysokości 265% na przywóz chińskiej stali, ale tu, w Europie, rządy niektórych państw od lat nalegają, by zmniejszyć stawki cła na chińską stal. Wzywam wszystkie państwa członkowskie oraz Parlament do wspierania Komisji w umacnianiu unijnych instrumentów ochrony handlu.

Nie powinniśmy naiwnie wierzyć w wolny handel, lecz być w ciągłej gotowości, aby równie zdecydowanie reagować na dumping jak Stany Zjednoczone.

Ważną część europejskiego stylu życia, który pragnę zachować, stanowi **sektor rolnictwa.** Komisja będzie zawsze stać po stronie europejskich rolników, szczególnie w sytuacji, gdy borykają się z trudnościami, jak ma to miejsce obecnie. W ubiegłym roku sektor mleczarski odczuł dotkliwe skutki embarga nałożonego przez Rosję. Dlatego Komisja przeznaczyła 1 mld euro na wsparcie rolników produkujących mleko, by pomóc im odzyskać równowagę finansową. Nie mogę bowiem zaakceptować, by mleko było tańsze niż woda.

**Europa będzie
zawsze stać przy
swoich rolnikach**



**W tym roku nasz sektor
mleczarski otrzymał
wyjątkowe unijne
wsparcie w wysokości
1 mld €**

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

**W tym roku państwa strefy
euro zaoszczędziły
50 mld €**



**dzięki polityce pieniężnej
Europejskiego Banku
Centralnego**

Bycie Europejczykiem dla większości z nas oznacza także wspólną walutę – **euro**. Podczas światowego kryzysu finansowego euro pozostało silną walutą i chroniło nas przed jeszcze większą niestabilnością. Euro jest wiodącą walutą światową i przynosi ogromne, często niewidoczne korzyści gospodarcze. Dzięki polityce pieniężnej Europejskiego Banku Centralnego w tym roku państwa strefy

euro zaoszczędziły 50 mld euro w ramach płatności z tytułu odsetek. To dodatkowe 50 mld euro, które ministrowie finansów mogą i powinni przeznaczyć na inwestycje w gospodarkę.

Mario Draghi stoi na straży stabilności naszej waluty. Jego wkład w zatrudnienie i wzrost gospodarczy jest często większy niż wielu państw członkowskich.

To prawda, że Europejczycy ponieśli ogromne szkody na skutek bezprecedensowego kryzysu finansowego i zadłużeniowego. Ale prawdą jest też, że chociaż deficyt sektora publicznego w 2009 r. wynosił średnio 6,3%, dzisiaj wynosi poniżej 2%.

W ostatnich trzech latach blisko 8 mln więcej ludzi znalazło pracę. W samej tylko w Hiszpanii, która w imponujący sposób wychodzi z kryzysu, był to 1 milion osób.

Chciałbym, aby wszystkie te fakty były częściej przywoływane – wszędzie w Europie, gdzie głos zabierają wybieralni politycy.

Ponieważ w Unii, która nie jest całkowicie dokończona, nie ma na tyle silnego przywództwa europejskiego, by mogło ono zastąpić przywództwo krajowe.

Narody Europy same muszą bronić argumentów przemawiających za zjednoczeniem. Nikt za nie tego nie zrobi.

One mogą.

Możemy być zjednoczeni, nawet jeżeli jesteśmy tak różnorodni.

Wielkie, demokratyczne narody Europy nie mogą ulec populizmowi.

Europa nie może kulić się ze strachu przed terroryzmem.

Nie – państwa członkowskie muszą budować Europę, która chroni. A instytucje europejskie muszą im pomóc spełnić tę obietnicę.

EUROPA, KTÓRA WZMACNIA POZYCJĘ OBYWATELI

Unia Europejska powinna nie tylko chronić nasz europejski styl życia, ale również wzmocnić pozycję osób które wybierają taki styl życia.

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

Musimy pracować na rzecz Europy, która wzmacnia pozycję swoich obywateli i pobudza gospodarkę. Obecnie zarówno gospodarka, jak i obywatele przenieśli się do **środowiska cyfrowego**.

Technologie cyfrowe oraz komunikacja cyfrowa przenikają każdy aspekt życia.

Aby moc z nich korzystać, wystarczy mieć dostęp do szybkiego internetu. Musimy być podłączeni. Potrzebuje tego europejska gospodarka. Tak samo jak obywatele.

Obecnie musimy więc inwestować w łączność.

Z tego powodu Komisja przedstawia dziś reformę europejskich rynków telekomunikacyjnych. **Chcemy stworzyć nowe ramy prawne, które będą umożliwiać i przyciągać inwestycje w łączność.**

Przedsiębiorstwa powinny być w stanie zaplanować swoje inwestycje w Europie na następne 20 lat. Bo jeśli zainwestujemy w nowe sieci i usługi, oznacza to co najmniej 1,3 mln nowych miejsc pracy w przeciągu następnej dekady.

Łączność powinna przynosić korzyści wszystkim obywatelom.

Dlatego też Komisja proponuje dziś **pełne wdrożenie systemu 5G**, czyli piątej generacji systemów łączności ruchomej, w całej UE do 2025 r. Może to przynieść dodatkowe dwa miliony miejsc pracy w UE.

Korzystanie z łączności przez wszystkich oznacza, że ani miejsce zamieszkania, ani poziom dochodów nie powinny mieć przy tym znaczenia.

Pełne uruchomienie sieci 5G przyczyni się do stworzenia ponad 2 mln miejsc pracy do 2025 r



Proponujemy dziś zatem, by do 2020 r. każda wieś i każde miasto w Europie oferowało **bezpłatny dostęp do internetu** w pobliżu głównych skupisk życia publicznego.

Ponieważ świat zmierza w stronę cyfryzacji, musimy **wzmocnić również pozycję europejskich artystów i twórców oraz chronić ich prace**. Artyści i twórcy to nasz największy skarb. Tworzenie nowych treści to nie jest hobby. To zawód, który stanowi część europejskiej kultury.

Pragnę, by dziennikarze, wydawcy i autorzy otrzymywali sprawiedliwe wynagrodzenie za swoją pracę, niezależnie od tego, czy jest ona wykonywana w studio, czy we własnym mieszkaniu, czy rozpowszechniana jest za pomocą internetu, czy też poza nim, czy publikowana jest przy użyciu koparki czy też linku w sieci.

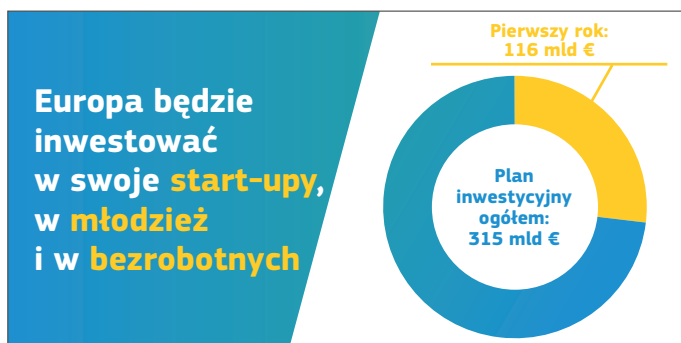
Reforma europejskiego prawa autorskiego, którą dzisiaj proponujemy, ma właśnie taki cel.

Wzmacnianie pozycji europejskiej gospodarki oznacza inwestycje nie tylko w łączność, ale również w tworzenie nowych miejsc pracy.

Europa musi zatem inwestować głównie w swoją młodzież, w ludzi szukających pracy, w przedsiębiorstwa typu start-up.

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI



Plan inwestycyjny dla Europy, obejmujący środki w wysokości 315 mld euro, który uzgodniłmy w tym miejscu zaledwie 12 miesięcy temu, podczas pierwszego roku realizacji przyniósł już 116 mld euro inwestycji – od Łotwy po Luksemburg.

Pożyczki w ramach tego planu otrzymało ponad 200 tys. małych firm i przedsiębiorstw typu start-up w całej Europie. A ponad 100

tys. osób znalazło nowe miejsca pracy. To wszystko było możliwe dzięki nowemu Europejskiemu Fundusowi na rzecz Inwestycji Strategicznych. To ja zaproponowałem jego utworzenie, Komisja ten wniosek opracowała, a Państwo tu w Parlamencie Europejskim poparłi i przyjęli go w rekordowym czasie.

Obecnie zamierzamy rozszerzyć jego możliwości. Proponujemy dziś **podwojenie okresu działania Funduszu** oraz **podwojenie jego zdolności finansowej**.

Przy wsparciu Parlamentu zadamy o to, by **do 2020 r.** nasz Fundusz przyniósł **ogółem co najmniej 500 mld euro – pół biliona euro** – inwestycji. Będziemy również dokładać wysiłków, by do 2022 r. suma tych inwestycji wzrosła do 630 mld euro. Oczywiście z pomocą państw członkowskich możemy osiągnąć ten cel nawet szybciej.

Działając z zamiarem przyciągnięcia inwestycji prywatnych, musimy również stworzyć odpowiednie warunki do inwestowania.

Europejskie banki są w dużo lepszej kondycji niż dwa lata temu, dzięki naszym wspólnym działaniom na szczelbu europejskim. Europa potrzebuje swoich banków. Ale niemal całkowita zależność gospodarki od kredytów bankowych jest niekorzystna dla stabilności finansowej. Jest ona również szkodliwa dla przedsiębiorstw, o czym mogliśmy się przekonać podczas kryzysu finansowego. Dlatego też ważne jest obecnie przyspieszenie prac nad **unią rynków kapitałowych**. Komisja przedstawia dziś konkretny plan działania służący osiągnięciu tego celu.

Unia rynków kapitałowych uczyni nasz system finansowy bardziej odpornym. Dzięki temu przedsiębiorstwa będą miały łatwiejszy dostęp do bardziej zróżnicowanych źródeł finansowania. Wyobraźmy sobie fińskie przedsiębiorstwo typu start-up, które nie może uzyskać pożyczki w banku. Obecnie możliwości są bardzo ograniczone. Unia rynków kapitałowych zaoferuje alternatywę, niezbędne źródła finansowania, które pozwolą start-upom rozpocząć działalność – anioły biznesu, kapitał wysokiego ryzyka, finansowanie rynkowe.



ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

Wspomnę jeden tylko przykład – prawie rok temu przedstawiliśmy wniosek ustawodawczy, który ułatwi bankom udzielanie pożyczek. W wyniku jego przyjęcia przedsiębiorstwa UE uzyskają dostęp do dodatkowych 100 mld euro finansowania. Przyspieszmy więc jego przyjęcie.

Europejski plan inwestycyjny przyniósł w Europie lepsze wyniki niż oczekiwano; teraz chcemy zastosować go na szczeblu globalnym. Podjęcie tego wyzwania postulowało wiele osób z Państwa grona oraz szereg państw członkowskich.

Rozpoczynamy dziś wdrażanie **ambitnego planu inwestycji w Afryce i w sąsiedztwie Europy**, który może zaowocować inwestycjami w wysokości 44 mld euro. Suma ta może wzrosnąć do 88 mld euro, jeżeli do finansowania funduszu dołączą państwa członkowskie.

Logika działania tego funduszu jest taka sama jak ta, która zadziałała w przypadku we-

wnętrznego planu inwestycyjnego: wykorzystamy środki publiczne jako gwarancję w celu przyciągnięcia inwestycji publicznych i prywatnych, aby stworzyć rzeczywiste miejsca pracy.

Fundusz będzie stanowić uzupełnienie pomocy na rzecz rozwoju i pomoże zapobiec jednej z podstawowych przyczyn migracji. Ma to kluczowe znaczenie, ponieważ wzrost gospodarczy w krajach rozwijających się znajduje się na najniższym poziomie od 2003 r. W ramach tego nowego planu osoby, które w przeciwnym razie byłyby zmuszone podjąć niebezpieczną podróż w poszukiwaniu lepszego życia, otrzymają niezbędne wsparcie.

Oprócz przeznaczenia środków na poprawę warunków życia za granicą, musimy też znaleźć środki finansowe, by móc odpowiednio reagować w przypadku kryzysów humanitarnych na naszym terytorium. Ale przede wszystkim powinniśmy **inwestować w młodych ludzi**.

1 na 3 stypendystów programu Erasmus+ dostaje ofertę pracy w przedsiębiorstwie, w którym się szkolił



Ponad **9 mln młodych ludzi**



otrzymało ofertę pracy, szkolenia lub praktyki zawodowej dzięki **unijnej gwarancji dla młodzieży**

Nie mogę uznać i nigdy nie uznaję za normalne tego, że Europa jest i pozostaje kontynentem bezrobocia młodzieży.

Nie mogę też pogodzić się z faktem, że pokolenie urodzonych między rokiem 1980 a 2000, tzw. pokolenie Y, może być pierwszym od 70 lat pokoleniem biedniejszym niż ich rodzice.

Oczywiście zaradzenie temu problemowi jest przede wszystkim zadaniem rządów krajowych. Jednak Unia Europejska może wspierać ich wysiłki. Unijny program „**Gwarancja dla młodzieży**”, który służy właśnie do tego celu, został uruchomiony trzy lata temu. Komisja pod moim przewodnictwem zwiększyła skuteczność i przyspieszyła realizację programu gwarancji dla młodzieży. Ponad **9 mln młodych ludzi** skorzystało już z tego programu. Oznacza to 9 mln

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

młodych ludzi, którzy **otrzymali ofertę pracy, stażu lub praktyki zawodowej w wyniku wsparcia UE**. Będziemy kontynuować realizację programu gwarancji dla młodzieży w całej Europie, poprawiając kwalifikacje Europejczyków i docierając do najbardziej potrzebujących młodych ludzi i regionów.

Robimy to również przy pomocy programów Erasmus, z których dotychczas skorzystało już 5 mln studentów. Dzięki Erasmusowi młodzi ludzie przeprowadzają się, podróżują, pracują, uczą się i szkolą w państwach całej UE. Co trzeci młody student programu Erasmus+ dostał ofertę pracy w przedsiębiorstwie, w którym odbywał szkolenie.

Możemy zrobić jeszcze więcej. Wielu młodych ludzi w Europie ma zacięcie społecznikowskie i chce wnieść znaczący wkład do społeczeństwa i pomóc w wyrażaniu solidarności. Możemy im stworzyć możliwości takiego działania.

Solidarność jest spoiwem, które jednoczy naszą Unię.

Słowo „solidarność” pojawia się 16 razy w traktatach, które wszystkie państwa członkowskie uzgodniły i ratyfikowały.

Europejski budżet jest żywym dowodem solidarności finansowej.

Wspólne stosowanie europejskich sankcji nałożonych na Rosję w wyniku pogwałcenia przez nią prawa międzynarodowego stanowi imponujący wyraz solidarności europejskiej.

Także euro jest wyrazem solidarności.

Nasza polityka rozwojowa jest wyraźnym zewnętrznym przejawem solidarności.

Solidarność zaczęliśmy dostrzegać również w ramach zarządzania kryzysem związanym z uchodźcami. Jestem przekonany, że niezbędna jest jeszcze większa solidarność. Jestem jednak również świadomy faktu, że musi się ona pojawić dobrowolnie. Musi płynąć z serca. Nie można jej wymuszać.

Często bardzo łatwo okazujemy solidarność w obliczu kryzysów.

Kiedy płonęły wzgórza Portugalii, włoskie samoloty gasiły płomienie.

Kiedy podczas powodzi w Rumunii zostało odcięte zasilanie, dzięki szwedzkim generatorom prądu ponownie zapalono światła w domach.

Gdy tysiące uchodźców przybyło na wybrzeża Grecji, zapewniono im schronienie w słowackich namiotach.

W tym samym duchu Komisja proponuje dziś utworzenie **Europejskiego Korpusu Solidarności**. Młodzi ludzie w całej UE będą mogli pomagać jako wolontariusze tam, gdzie pomoc jest najbardziej potrzebna, aby reagować na sytuacje kryzysowe, takie jak kryzys uchodźczy czy niedawne trzęsienia ziemi we Włoszech.

Pragnę, by Europejski Korpus Solidarności powstał i rozpoczął działanie przed końcem bieżącego roku; i by do 2020 r. wzięto w nim udział pierwsze 100 tys. młodych Europejczyków.

Przystępując dobrowolnie do Europejskiego Korpusu Solidarności, młodzi ludzie będą mieli możliwość rozwijania swoich umiejętności i nie tylko wykonywania pracy, ale i nabywania cennych ludzkich doświadczeń.

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

EUROPA, KTÓRA BRONI

Europa, która chroni, to Europa, która broni – w kraju i za granicą.

Musimy **się bronić przed terroryzmem**.

Od zamachów bombowych w Madrycie w 2004 r. byliśmy świadkami ponad 30 ataków terrorystycznych w Europie – a 14 z nich dokonano w samym tylko ubiegłym roku. Ponad 600 niewinnych osób poniosło śmierć w Paryżu, Brukseli, Nicei i Ansbach.

Tak jak jednoczyliśmy się w żałobie, musimy teraz wspólnie zareagować na te wydarzenia.

Akty barbarzyństwa z ubiegłego roku po raz kolejny pokazały nam, o co walczymy – o europejski styl życia. Obcując z najgorszym obliczem ludzkości, musimy trwać przy naszych wartościach, musimy pozostać wierni samym sobie. A to czym jesteśmy, to społeczeństwa demokratyczne, pluralistyczne, otwarte i tolerancyjne.

Lecz ta **tolerancja nie może być okazywana kosztem naszego bezpieczeństwa**.

Dlatego też Komisja od początku przykłada największą wagę do kwestii bezpieczeństwa – dokonaliśmy kryminalizacji terroryzmu i bojowników zagranicznych w UE, podjęliśmy stanowcze kroki, jeśli chodzi o kontrolę broni palnej i zapobieganie finansowaniu terroryzmu, współpracujemy z przedsiębiorstwami internetowymi, aby usunąć z sieci wszelkie przejawy propagandy terrorystycznej, oraz zwalczamy zjawisko radykalizacji w szkołach i zakładach karnych w Europie.

Lecz nadal pozostaje wiele do zrobienia.

Musimy wiedzieć, kto przekracza nasze granice.

Dlatego też będziemy bronić naszych granic z pomocą nowej **Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej**, której powołanie jest obecnie formalnie zatwierdzone przez Parlament Europejski i Radę – zaledwie dziewięć miesięcy po złożeniu stosownego wniosku przez Komisję. Frontex ma już ponad 600 pracowników w terenie, działających w Grecji na granicy z Turcją, oraz ponad 100 w Bułgarii. Instytucje UE i państwa członkowskie powinny obecnie prowadzić ścisłą współpracę, aby pomóc w szybkim uruchomieniu nowej agencji. **Chcę, aby do października wysłano na granicę zewnętrzną w Bułgarii 200 dodatkowych funkcjonariuszy straży granicznej i 50 dodatkowych pojazdów.**

Naszych granic będziemy również bronić za pomocą surowych kontroli, przyjętych pod koniec roku, obejmujących wszystkie osoby przekraczające te granice. Za każdym razem, gdy ktoś **wjeżdża na terytorium UE lub je opuszcza**, zarejestrowane zostanie, kiedy, gdzie i dlaczego miało to miejsce.

Do listopada przedstawimy wniosek w sprawie **unijnego systemu informacji o podróży** – automatycznego systemu określającego, kto będzie mógł podróżować do Europy. W ten sposób będziemy wiedzieli, kto odbywa podróż do Europy, nawet zanim ta osoba tutaj dotrze.

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

A wszyscy potrzebujemy tych informacji. Ileż to razy w ciągu ostatnich kilku miesięcy słyszeliśmy o sytuacjach, kiedy pewne informacje były zapisane w bazie danych w jednym kraju, lecz organ w innym kraju nigdy ich nie otrzymał, mimo że mogło to mieć znaczenie w danym przypadku?

Bezpieczeństwo granic oznacza również, że należy przywiązywać najwyższą wagę do wymiany informacji i danych wywiadowczych. W tym celu **wzmocnimy Europol** – naszą europejską agencję wspierającą krajowe organy ścigania – ułatwiając mu dostęp do baz danych i zapewniając większe zasoby. Jednostka ds. zwalczania terroryzmu, której personel liczy obecnie 60 pracowników, nie jest w stanie udzielać niezbędnego wsparcia 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.

Europa, która chroni, broni również naszych interesów poza naszymi granicami.

Fakty mówią same za siebie: świat staje się coraz większy. A my stajemy się coraz mniejsi.

Dziś my, Europejczycy, stanowimy 8% ludności na świecie a w 2050 r. będziemy stanowić zaledwie 5%. Wtedy żadne pojedyncze państwo UE nie będzie się już znajdowało wśród wiodących gospodarek na świecie. Lecz UE razem? Nadal będziemy w czołówce.



Nasi wrogowie pragną nas podzielić.

Nasi konkurenci odnieśliby korzyści z takiego podziału.

Tylko razem jesteśmy i pozostaniemy siłą, z którą należy się liczyć.

Mimo iż Europa jest dumna z tego, że reprezentuje miękką siłę o globalnym znaczeniu, nie możemy być naiwni. **Miękka siła nie jest wystarczająca w naszym coraz bardziej niebezpiecznym sąsiedztwie.**



Weźmy na przykład brutalną walkę o Syrię. Wywarła ona bezpośrednie skutki w Europie. Świadectwem tego są ataki w naszych miastach dokonywane przez terrorystów szkolenych w obozach Daisz. Lecz gdzie jest Unia, gdzie są państwa członkowskie w procesie negocjacji w celu zażegnania konfliktu?

Federica Mogherini, nasza wysoka przedstawiciel i wiceprzewodnicząca Komisji, świetnie wypełnia swoje obowiązki. Lecz musi ona

stać się naszym europejskim ministrem spraw zagranicznych, za pośrednictwem którego wszystkie służby dyplomatyczne, zarówno dużych, jak i małych państw, skupią swoje siły, aby osiągnąć znaczącą pozycję w negocjacjach międzynarodowych. Dlatego też wzywam dzisiaj do ustanowienia europejskiej

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

strategii dla Syrii. Federica Mogherini powinna uczestniczyć w dyskusjach na temat przyszłości Syrii. Tak aby Europa mogła pomóc odbudować pokojowe państwo syryjskie oraz pluralistyczne i tolerancyjne społeczeństwo obywatelskie w Syrii.

Europa musi stać się twarda. Nigdzie nie ma to większego znaczenia niż w przypadku naszej **polityki obronnej**.

Europa nie może już opierać się na sile wojskowej innych lub pozwalać Francji, aby sama broniła wspólnego honoru w Mali.

Musimy przejąć odpowiedzialność za ochronę naszych interesów i europejskiego stylu życia.

W ostatnim dziesięcioleciu braliśmy udział w ponad 30 unijnych misjach cywilnych i wojskowych, od Afryki po Afganistan. Lecz bez stałej struktury nie możemy skutecznie działać. Pilne operacje są prowadzone z opóźnieniem. Mamy oddzielne siedziby dla równoległych misji, nawet jeżeli są one prowadzone w tym samym państwie lub mieście. Czas, abyśmy ustanowili **jedną siedzibę główną** dla tych operacji.

Powinniśmy również zacząć korzystać ze wspólnych zasobów wojskowych, w niektórych przypadkach należących do UE. Oczywiście we współpracy z NATO.

Sytuacja jest jasna. Brak współpracy w kwestiach obronnych kosztuje Europę pomiędzy 25 a 100 mld euro rocznie, w zależności od obszaru, w którym współpraca ma nastąpić. Moglibyśmy przeznaczyć tę kwotę na tyle innych celów. .

To da się zrobić. Budujemy wielonarodową flotę samolotów tankowców. Powielmy ten przykład.

Aby wzmocnić europejską obronność, europejski przemysł obronny powinien się wykazać innowacyjnością. Dlatego też, aby pobudzić badania i innowacje, przed końcem roku proponujemy **Europejski Fundusz Obronny**.

Traktat z Lizbony umożliwia państwom członkowskim, które sobie tego życzą, połączenie zdolności obronnych w formie **stałej współpracy strukturalnej**. Myślę, że nadszedł czas, aby skorzystać z tej możliwości. I mam nadzieję, że nasze spotkanie 27 państw w Bratysławie za kilka dni będzie pierwszym politycznym krokiem w tym kierunku.

Bo Europa będzie się mogła bronić u siebie i za granicą tylko dzięki wspólnemu działaniu.

EUROPA, KTÓRA BIERZE ODPOWIEDZIALNOŚĆ

Ostatnia kwestia, którą pragnę poruszyć, dotyczy odpowiedzialności. Odpowiedzialności za budowanie Europy, która chroni.

Wzywam wszystkie instytucje UE i wszystkie nasze państwa członkowskie do wzięcia odpowiedzialności.

Musimy przestać bez końca powtarzać, że sukces jest zasługą poszczególnych krajów, a porażka to wina Europy. Inaczej nasz wspólny projekt nie przetrwa.

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

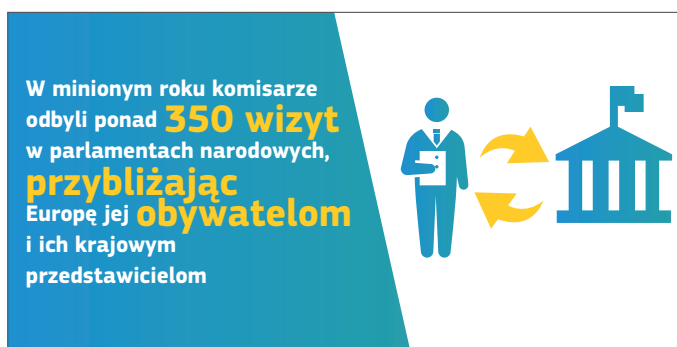
Musimy pamiętać, jaki jest cel naszej Unii. Wzywam zatem każdego z 27 przywódców przybywających do Bratysławy, aby znaleźli **trzy powody, dla których potrzebujemy Unii Europejskiej**. Trzy rzeczy, za których obronę są gotowi przejść odpowiedzialność. I w przypadku których są gotowi szybko spełnić swoje zobowiązanie.

Zbyt powolne wypełnianie obietnic to zjawisko, które coraz bardziej podważa wiarygodność Unii. Weźmy na przykład porozumienie paryskie. My Europejczycy jesteśmy światowymi liderami, jeśli chodzi o **działania w dziedzinie klimatu**. To Europa wynegocjowała pierwsze w historii prawnie wiążące światowe porozumienie w sprawie klimatu. To Europa zbudowała ambitną koalicję, która umożliwiła zawarcie porozumienia paryskiego. Obecnie jednak Europie z trudem przychodzi wskazywać drogę i być wśród pierwszych sygnatariuszy, którzy ratyfikują nasze porozumienie. Dotychczas ratyfikowały je tylko Francja, Austria i Węgry.

Wzywam państwa członkowskie i ten Parlament, aby w najbliższych tygodniach – a nie miesiącach – wypełniły to zadanie. Powinniśmy być szybsi. Doprowadźmy do ratyfikacji porozumienia paryskiego. To da się zrobić. Jest to kwestia woli politycznej. I chodzi tu o wpływ Europy na świecie.

Również instytucje europejskie muszą wziąć na siebie odpowiedzialność.

Poprosiłem wszystkich komisarzy, aby w ciągu następnych dwóch tygodni byli gotowi do podjęcia dyskusji na temat stanu Unii w parlamentach narodowych krajów, które znają najlepiej. Od początku mojej kadencji komisarze odbyli **ponad 350 wizyt w parlamentach narodowych**. A chcę, aby tych wizyt było jeszcze więcej. Ponieważ Europę można jedynie budować wraz z państwami członkowskimi, a nigdy przeciwko tym państwom.



Komisja wycofała 100 wniosków podczas pierwszych dwóch lat urzędowania i przedstawiła o **80% mniej inicjatyw ustawodawczych** niż w ciągu ostatnich 5 lat



Musimy również przejść odpowiedzialność za stwierdzenie, kiedy to nie my powinniśmy podejmować niektóre decyzje. Nie może być tak, że kiedy państwa UE nie mogą same zdecydować, czy zakazać stosowania **glifosatu w środkach chwastobójczych** czy też nie, Komisja jest zmuszana przez Parlament i Radę do podjęcia tej decyzji.

Zmienimy więc te zasady – bo to nie jest demokracja.

Komisja powinna przejść odpowiedzialność jako ciało polityczne, a nie technokratyczne.

Komisja o charakterze politycznym to Komisja, która słucha Parlamentu Europejskiego, słucha wszystkich państw członkowskich i słucha ludzi.

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

I dzięki temu przysłuchiwaniu się Komisja postanowiła wycofać 100 wniosków w ciągu dwóch pierwszych lat urzędowania, przedstawić o 80% mniej inicjatyw niż w ciągu ostatnich 5 lat i rozpocząć szczegółowy przegląd wszystkich obowiązujących przepisów. Ponieważ tylko skupiając się na obszarach, w których Europa może rzeczywiście dokonać pozytywnych zmian i przynieść efekty, sprawimy, że będzie ona lepszym i bardziej wiarygodnym miejscem.

Działanie polityczne to również natychmiastowe korygowanie błędów spowodowanych technokratycznym podejściem. Komisja, Parlament i Rada wspólnie podjęły decyzję o zniesieniu **opłat roamingowych**. To obietnica, którą spełnimy. Nie tylko dla biznesmenów, którzy wyjeżdżają w podróż służbową za granicę na dwa dni. Nie tylko dla urlopowiczów, którzy spędzają dwa tygodnie na plaży. Lecz również dla naszych pracowników transgranicznych. I dla milionów studentów objętych programem Erasmus, którzy przez semestr lub dwa odbywają studia za granicą. Dlatego też wycofałem projekt wniosku, nad którym jeden z mających dobre intencje urzędników pracował tego lata. Projekt nie zawierał błędów technicznych. Jednak nie uwzględniono w nim tego, co obiecaliśmy. W przyszłym tygodniu przedstawimy więc nowy, lepszy projekt tego aktu. Kiedy korzystacie z roamingu, powinno to kosztować tyle, co w kraju.

Działanie polityczne umożliwia nam również rozsądne wdrażanie **paktu stabilności i wzrostu**. Na utworzenie paktu wpływ miała teoria. Dla wielu jego stosowanie stało się doktryną. A dziś pakt stanowi dla niektórych dogmat. Teoretycznie państwo, którego dług publiczny wynosi o jedną dziesiątą więcej niż 60 procent, należy ukarać. Lecz w rzeczywistości musimy się przyjrzeć przyczynom tego zadłużenia. Powinniśmy próbować wspierać realizowane reformy, a nie karać z tego powodu. W tym celu potrzebujemy odpowiedzialnych polityków. Dlatego nadal będziemy stosować pakt nie w sposób dogmatyczny, lecz ze zdrowym rozsądkiem i elastycznością, którą mądrze włączyliśmy w obowiązujące zasady.

Wzięcie odpowiedzialności to również rozliczanie się przed wyborcami. Dlatego też proponujemy zmienić tę absurdalną zasadę, zgodnie z którą komisarze muszą ustąpić z urzędu, jeśli chcą kandydować w wyborach europejskich. Kanclerz Niemiec ani premier Czech, Danii czy Estonii nie przestają wypełniać swoich obowiązków, kiedy ponownie startują w wyborach. Tak samo nie powinni tego robić komisarze. Jeżeli chcemy Komisji, która spełnia potrzeby rzeczywistego świata, powinniśmy zachęcać komisarzy, aby wyszli na spotkanie demokracji. I nie powstrzymywali tego.

WNIOSEK

Panie Posłanki, Panowie Posłowie,

Mam tyle lat co projekt europejski, który w marcu 2017 r. będzie obchodził 60. rocznicę swojego powstania.

Całe moje życie żyłem tym projektem i na niego pracowałem.

Mój ojciec wierzył w Europę, ponieważ wierzył w stabilność, prawa pracownicze i postęp społeczny.

Ponieważ zbyt dobrze wiedział, że pokój w Europie jest rzeczą cenną, ale kruchą.

Wierzę w Europę, ponieważ mój ojciec wpoił mi te same wartości.

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

W KIERUNKU LEPSZEJ EUROPY – EUROPY, KTÓRA CHRONI, WZMACNIA I BRONI

Lecz czego dzisiaj uczymy naszych dzieci? Co po nas odziedziczą? Unię, która się rozpada przez brak jedności? Unię, która zapomniała o swojej przeszłości i nie ma żadnej wizji na przyszłość?

Nasze dzieci zasługują na więcej.

Zasługują na Europę, która pozwoli im zachować ich styl życia.

Zasługują na Europę, która wzmacnia ich pozycję i ich broni.

Zasługują na Europę, która chroni.

Nadszedł czas, abyśmy – instytucje, rządy, obywatele – wszyscy przejęli odpowiedzialność za budowę takiej Europy. Razem.



*Jean-Claude
Juncker*

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

LIST INTENCYJNY DO PRZEWODNICZĄCEGO PE MARTINA SCHULZA
I PREMIERA SŁOWACJI ROBERTA FICO

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

LIST INTENCYJNY DO PRZEWODNICZĄCEGO PE MARTINA SCHULZA
I PREMIERA SŁOWACJI ROBERTA FICO

Szanowny Panie Przewodniczący!

Szanowny Panie Premierze!

Znajdujemy się w krytycznym momencie dla obywateli Europy, dla państw członkowskich i dla całej Unii Europejskiej.

Ta Komisja Europejska od początku swojej kadencji podkreślała, że są to niezwykle czasy. Czekają nas liczne wyzwania: przywrócenie ożywienia gospodarczego, które zapewnia korzyści wszystkim, w szczególności słabszym grupom społeczeństwa; zmniejszenie bezrobocia, zwłaszcza wśród młodych ludzi; wzmocnienie wymiaru społecznego jednolitego rynku i sprawienie, by był on bardziej sprawiedliwy; zarządzanie przepływami migracyjnymi i naszymi wspólnymi granicami; zwiększenie bezpieczeństwa, aby walczyć z zagrożeniem terrorystycznym; reagowanie na niestabilną sytuację we wschodnim i południowym sąsiedztwie Unii; wzmocnienie wspólnych zasobów obronnych Europy; zwiększenie zdolności Europy do występowania jako jeden silny podmiot na arenie międzynarodowej; a także przeciwdziałanie wszelkim formom ekstremizmu, które są niezgodne z naszymi podstawowymi europejskimi wartościami.

Choć wynik referendum w Zjednoczonym Królestwie ma wpływ na nas wszystkich, nie powinien jednak zdominować naszego planu działania na nadchodzące lata. Mamy przed sobą pozytywny program reform, mający na celu wzmocnienie naszej Unii, stanowcze podjęcie wyzwań naszych czasów oraz stworzenie lepszej Europy, która wzmacnia pozycję swoich obywateli i chroni ich w razie potrzeby. Musimy iść do przodu i działać skutecznie, bez zwłoki i z determinacją, a nade wszystko w poczuciu jedności.

W 60. rocznicę traktatów rzymskich w marcu 2017 r. upamiętnimy ojców założycieli Unii Europejskiej i ich przywiązanie do metody wspólnotowej. Przede wszystkim jednak będziemy patrzeć w przyszłość i dążyć do spełnienia oczekiwań dzisiejszego pokolenia i ich dzieci: to przyszłość naszej Unii.

Dziesięć priorytetów określonych w wytycznych politycznych Komisji Europejskiej – przedstawionych w dniu 15 lipca 2014 r. po dyskusjach z Parlamentem Europejskim i pod wpływem „Strategicznego programu Unii w okresie zmian” Rady Europejskiej – w dalszym ciągu wyznacza odpowiednie cele dla naszej wspólnej pracy. W 2014 r. razem wypracowaliśmy nowy program na rzecz zatrudnienia i wzrostu gospodarczego; chcieliśmy działać aktywnie i ambitnie w ważnych sprawach, a mniej i skromniej w kwestiach, które mogą być lepiej rozwiązane przez państwa członkowskie. Podkreślaliśmy też, że nadszedł czas na nieprzeciętne działania. Słuchając uważnie opinii obywateli Unii, dochodzimy do wniosku, że to podejście jest teraz potrzebne jak nigdy dotąd, abyśmy skutecznie radzili sobie z naszymi wspólnymi wyzwaniami.

Skupiając się na ważnych sprawach, możemy osiągać konkretne wyniki w kluczowych obszarach. Niewiele ponad rok od uruchomienia Europejskiego Funduszu na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS), będącego najważniejszym elementem planu inwestycyjnego dla Europy, fundusz ten działa już w 26 państwach członkowskich i dotychczas przyciągnął 116 mld euro inwestycji. Wspieramy finansowanie innowacyjnych projektów: dzięki EFIS obecnie ponad 200 tys. małych i średnich przedsiębiorstw ma dostęp do nowych źródeł finansowania.

Poczyniliśmy znaczne postępy, jeśli chodzi o odzyskanie kontroli nad nielegalnymi przepływami migracyjnymi i powstrzymanie tragedii, jaką były codzienne śmiertelne wypadki na Morzu Śródziemnym i Morzu Egejskim. Jednocześnie Europa wykazała się solidarnością wobec miliona syryjskich uchodźców, którym

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

LIST INTENCYJNY DO PRZEWODNICZĄCEGO PE MARTINA SCHULZA
I PREMIERA SŁOWACJI ROBERTA FICO

zapewniła schronienie. W samym tylko minionym roku relokowaliśmy i przesiedliliśmy ponad 13 tys. uchodźców. To jednak zbyt mało i załedwie początek działań. Teraz musimy je kontynuować i intensyfikować, ponieważ solidarność idzie w parze z odpowiedzialnością.

Jeśli chcemy zachować strefę Schengen i swobodę poruszania się wewnątrz Unii, musimy zdecydowanie chronić nasze granice zewnętrzne. Porozumienie w sprawie rozporządzenia dotyczącego Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej, które jest obecnie formalizowane, jest dowodem, że wspólnie jesteśmy zdolni do szybkiego podejmowania decyzji. Priorytetem dla nas wszystkich powinno być teraz szybkie i sprawne wdrożenie tego rozporządzenia, tak aby Europejska Straż Graniczna i Przybrzeżna mogła stać się w pełni operacyjna i w nadchodzących tygodniach podjęła się pierwszych misji na granicy bułgarsko-tureckiej i grecko-tureckiej. Ponadto wnioski Komisji z dnia 6 kwietnia dotyczące nowego systemu wjazdu-wyjazdu powinny zostać przyjęte przez Parlament Europejski i Radę i szybko wdrożone jeszcze przed końcem 2016 r., stanowiąc istotny wkład w nasze wspólne bezpieczeństwo.

Również w innych obszarach potrzebujemy zbiorowego zaangażowania w szybkie podejmowanie decyzji i ich wdrażanie. Po niedawnych atakach terrorystycznych na terytorium, Europy Komisja zaproponowała szereg istotnych działań i inicjatyw, takich jak dyrektywa w sprawie zwalczania terroryzmu, środki przeciwdziałające finansowaniu terroryzmu oraz surowsze kontrole broni palnej, aby dążyć do stworzenia sprawnie funkcjonującej i skutecznej unii bezpieczeństwa. Należy teraz przyjąć wspomniane wnioski, nie obniżając poziomu towarzyszących im ambicji.

W tym roku trzy instytucje Unii Europejskiej formalnie uzgodniły w nowym porozumieniu międzyinstytucjonalnym, że zasady lepszego stanowienia prawa wyznaczać będą ramy naszego wspólnego kształtowania polityki. Komisja postrzega to porozumienie jako wspólne zobowiązanie trzech instytucji do skupiania się na tym, co ważne i pilne, a jednocześnie dążenia do stanowienia prostych, opartych na dowodach, przewidywalnych i proporcjonalnych przepisów, które odpowiadają zakładanym celom i przynoszą jak największe korzyści obywatelom i przedsiębiorstwom.

W związku z tym Komisja prezentuje dziś sprawozdanie z realizacji Programu lepszego stanowienia prawa od początku swojej kadencji. Sprawozdanie pokazuje, w jaki sposób konkretnie stosujemy zasady lepszego stanowienia prawa we wszystkich obszarach naszej pracy. W naszym programie prac na 2017 r. – zgodnie z programem sprawności i wydajności regulacyjnej (REFIT) – będziemy mogli wskazać obszary, w których prawodawstwo UE może zostać usprawnione i uproszczone na podstawie konkretnych i szczegółowo przeanalizowanych danych.

Wreszcie, zgodnie z naszym nowym porozumieniem międzyinstytucjonalnym, przewodniczący trzech instytucji po raz pierwszy uzgodnią wspólną deklarację, która ma zostać podpisana do końca tego roku i w której wyznaczone zostaną ogólne cele i priorytety na 2017 r. na podstawie programu prac Komisji, a także wskazane kwestie o dużym politycznym znaczeniu, które powinny być traktowane priorytetowo w procesie legislacyjnym. Naszym zdaniem jest to bardzo ważny proces umożliwiający Unii skuteczne działanie w sprawach, w których jest to najbardziej potrzebne. W tych czasach bezprecedensowych wyzwań dla naszego kontynentu międzyinstytucjonalna jedność i determinacja są ważne jak nigdy dotąd. W tym duchu i z uwagi na potrzebę pilnych działań, wyrażoną w orędziu o stanie Unii, Komisja przedstawia dziś szereg ważnych inicjatyw w dziedzinach bezpieczeństwa, inwestycji, jednolitego rynku cyfrowego i unii rynków

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

LIST INTENCYJNY DO PRZEWODNICZĄCEGO PE MARTINA SCHULZA
I PREMIERA SŁOWACJI ROBERTA FICO

kapitałowych. Propozycje te wspierają i przyspieszają realizację naszych wspólnych priorytetów w odpowiedzi na największe i najpilniejsze wyzwania. Uważamy, że są to inicjatywy o dużym znaczeniu politycznym, które wymagać będą priorytetowego traktowania w nadchodzących tygodniach i miesiącach.

Niniejszy list intencyjny wyznacza punkt początkowy naszego międzyinstytucjonalnego dialogu dotyczącego priorytetów na kolejny rok. Stanowi też przyczynek do dyskusji na nieformalnym spotkaniu szefów państw lub rządów 27 państw członkowskich w Bratysławie.

Jako uzupełnienie do orędzia o stanie Unii poniżej prezentujemy orientacyjny wykaz głównych inicjatyw, jakie Komisja zamierza podjąć do końca 2017 r., jak również najważniejszych obszarów, w których priorytetowe działanie Parlamentu Europejskiego i Rady jest konieczne, aby przełożyć propozycje na konkretne wyniki – albowiem potrzebujemy poparcia trzech instytucji i państw członkowskich, jeśli chcemy, by Unia przynosiła efekty.

Priorytet 1: Pobudzenie zatrudnienia, wzrostu i inwestycji

- ***** Pakiet na rzecz inwestycji: rozszerzenie i wzmocnienie Europejskiego Funduszu na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS 2.0) i uzupełnienie go zewnętrznym planem inwestycyjnym, który pomoże przeciwdziałać podstawowym przyczynom migracji dzięki przyciąganiu nowych inwestycji w sąsiedztwie Europy, a zwłaszcza w Afryce** (dzisiaj zostaną przedstawione konkretne wnioski Komisji w tej sprawie);
- ***** Nastawiony na osiągnięcie wyników budżet, który umożliwi reagowanie na problemy obywateli: przegląd wieloletnich ram finansowych** (dzisiaj zostaną przedstawione konkretne wnioski Komisji w tej sprawie), **a w odpowiednim czasie kompleksowy wniosek w sprawie przyszłych ram wykraczających poza 2020 r., w tym dotyczący zasobów własnych;**
- Europejski semestr na rzecz koordynacji polityki gospodarczej w 2017 r.; realizacja inwestycji, zapewnianie zdrowych finansów publicznych i przeprowadzenie reform strukturalnych, a jednocześnie w dalszym ciągu wykorzystywanie odpowiedniej elastyczności wpisanej w pakt stabilności i wzrostu, a stosowanej przez Komisję od stycznia 2015 r.
- Inicjatywa na rzecz młodzieży: wzmocnienie działań w walce z bezrobociem osób młodych, modernizacja szkół i szkolnictwa wyższego, wdrożenie unijnej gwarancji dla młodzieży oraz rozwijanie europejskich rozwiązań, w tym wolontariatu europejskiego, mobilności uczniów zawodu oraz nowego europejskiego korpusu solidarności;
- Szybkie przyjęcie przez współtawodawców pakietu wniosków w sprawie gospodarki o obiegu zamkniętym z 2015 r., w tym przepisów dotyczących gospodarowania odpadami, a także działania następcze w związku z planem działania w zakresie gospodarki o obiegu zamkniętym;
- Modernizacja i uproszczenie wspólnej polityki rolnej, aby zmaksymalizować jej wkład w priorytety polityczne Komisji i Cele Zrównoważonego Rozwoju.

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

LIST INTENCYJNY DO PRZEWODNICZĄCEGO PE MARTINA SCHULZA
I PREMIERA SŁOWACJI ROBERTA FICO

Priorytet 2: Połączony jednolity rynek cyfrowy

- ***** Szybkie przyjęcie przez współustawodawców wszystkich wniosków mających na celu dokończenie budowy jednolitego rynku cyfrowego: możliwość transgranicznego przenoszenia usług online w zakresie treści na rynku wewnętrznym, wnioski w sprawie umów dotyczących dostarczania treści cyfrowych i sprzedaży towarów przez internet, wnioski dotyczące zapobiegania nieuzasadnionemu blokowaniu geograficznemu, zmodernizowane ramy audiowizualne, reforma przepisów telekomunikacyjnych i przepisów dotyczących praw autorskich oraz stworzenie systemu bonów WiFi4EU dla władz lokalnych (dzisiaj zostaną przedstawione konkretne wnioski Komisji w tej sprawie);**
- Pakiet wniosków dotyczących podatku VAT na jednolitym rynku cyfrowym (VAT od handlu elektronicznego, publikacji elektronicznych, e-książek), którego celem jest zmniejszenie obciążeń administracyjnych dla przedsiębiorstw, spowodowanych różnymi systemami opodatkowania VAT, przez unowocześnienie obecnych przepisów VAT mających zastosowanie do handlu elektronicznego;
- Pakiet wniosków dotyczących gospodarki opartej na danych w ramach jednolitego rynku cyfrowego (przeгляд dyrektywy o prywatności i łączności elektronicznej, komunikat w sprawie swobodnego przepływu danych), którego celem jest dostosowanie dorobku prawnego do nowo przyjętych ogólnych przepisów o ochronie danych oraz zapewnienie jasnych unijnych ram prawnych wyjaśniających niepewności prawa powstałe w związku z nowymi technologiami danych i usuwających nieuzasadnione bariery w swobodnym przepływie danych na terenie Europy.

Priorytet 3: Stabilna unia energetyczna z perspektywiczną polityką w kwestii zmiany klimatu

- ***** Szybka ratyfikacja przez UE i państwa członkowskie porozumienia klimatycznego z Paryża;**
- ***** Szybkie przyjęcie przez współustawodawców wniosków dotyczących unii energetycznej i przeciwdziałania zmianie klimatu, w tym pakietu dotyczącego bezpieczeństwa dostaw gazu, unijnego systemu handlu emisjami oraz powiązanych przepisów w zakresie wspólnego wysiłku redukcyjnego, użytkowania gruntów i leśnictwa;**
- Realizacja strategii na rzecz unii energetycznej: zarządzanie modernizacją gospodarki, aby wspierać tworzenie miejsc pracy i wzrost gospodarczy w Europie przez priorytetowe traktowanie efektywności energetycznej i dążenie do zajęcia wiodącej pozycji na świecie w sektorze energii ze źródeł odnawialnych;
- Realizacja strategii na rzecz mobilności niskoemisyjnej: zwiększenie efektywności transportu przez uwzględnienie potrzeb w zakresie mobilności osób i towarów oraz przejście na pojazdy bezemisyjne przy jednoczesnym utrzymaniu konkurencyjności Europy;
- Szybkie przyjęcie przez współustawodawców wszystkich oczekujących na przyjęcie przepisów dotyczących lotnictwa, w tym wniosku w sprawie wzmocnienia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego (EASA) oraz wniosku w sprawie ram dotyczących cywilnych bezzałogowych statków powietrznych, jak również przepisów dotyczących działań następczych w związku ze strategią w dziedzinie lotnictwa.

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

LIST INTENCYJNY DO PRZEWODNICZĄCEGO PE MARTINA SCHULZA
I PREMIERA SŁOWACJI ROBERTA FICO

Priorytet 4: Pogłębiony i bardziej sprawiedliwy rynek wewnętrzny oparty na wzmocnionej bazie przemysłowej

- ***** Realizacja i przyspieszenie planu działania na rzecz tworzenia unii rynków kapitałowych w celu ułatwienia inwestycji, rozszerzenia i dywersyfikacji źródeł finansowania dla przedsiębiorstw z UE oraz zwiększenia stabilności finansowej przez udział sektora prywatnego w podziale ryzyka, w tym przedłożenie wniosku dotyczącego niewypłacalności przedsiębiorstw, ułatwienie restrukturyzacji oraz zapewnienie drugiej szansy dla przedsiębiorstw** (dzisiaj przedstawiony zostanie komunikat Komisji z wykazem stosownych działań i planem działania). Szybkie przyjęcie przez współustawodawców wszystkich środków oczekujących na przyjęcie;
- ***** Ponowne uruchomienie wspólnej skonsolidowanej podstawy opodatkowania osób prawnych (CCCTB), obejmującej nowe podejście przewidziane we wniosku ustawodawczym w sprawie obowiązkowej wspólnej podstawy opodatkowania stanowiącej pierwszy etap i konsolidacji stanowiącej etap końcowy. Ma to na celu poprawę otoczenia biznesowego dla przedsiębiorstw transgranicznych i zapewnienie sprawiedliwego i skutecznego opodatkowania dużych przedsiębiorstw w Europie;**
- Realizacja i przyspieszenie strategii jednolitego rynku, aby usunąć przeszkody inwestycyjne i umożliwić skuteczne funkcjonowanie jednolitego rynku z korzyścią dla konsumentów i przedsiębiorstw. Szybkie przyjęcie przez współustawodawców wszystkich środków oczekujących na przyjęcie;
- Działania następcze związane z planem działania w sprawie podatku od wartości dodanej (VAT) w celu stworzenia podstaw solidnego jednolitego unijnego obszaru VAT, który zapewni bardziej skuteczny i odporny na oszustwa podatkowe ostateczny system VAT w Europie, aby dostosować ten system do gospodarki cyfrowej i potrzeb MŚP, w tym za pomocą zreformowanej polityki dotyczącej przepisów UE w zakresie stawek VAT;
- Działania następcze w związku ze Strategią kosmiczną dla Europy: zapewnienie wiarygodnych, bezpiecznych i efektywnych pod względem kosztów usług łączności satelitarnej dla przedsiębiorstw, krajowych organów publicznych i obiektów infrastruktury w Europie;
- Działania następcze w związku z kontrolą REFIT, reforma obecnie obowiązujących przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, aby skuteczniej chronić bezpieczeństwo i zdrowie pracowników, dzięki sprawniejszemu wdrażaniu przepisów, aktualizacji ram ustawodawczych i lepszej ochronie przed ryzykiem związanym z czynnikami rakotwórczymi i mutagenami;
- Szybkie przyjęcie przez współustawodawców dyrektywy w sprawie przejrzystości opodatkowania osób prawnych.

Priorytet 5: Pogłębiona i bardziej sprawiedliwa unia gospodarcza i walutowa

- ***** Szybkie przyjęcie przez współustawodawców wniosku dotyczącego europejskiego systemu gwarantowania depozytów i kontynuacja działań związanych z ograniczeniem ryzyka w unii bankowej i poza nią;**

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

LIST INTENCYJNY DO PRZEWODNICZĄCEGO PE MARTINA SCHULZA
I PREMIERA SŁOWACJI ROBERTA FICO

- ***** Przedstawienie europejskiego filara praw socjalnych i inicjatyw z nim powiązanych, w tym dotyczących równowagi między życiem zawodowym a prywatnym;**
- ***** Promowanie – w następnym zaleceniu dotyczącym polityki gospodarczej w strefie euro – pozytywnego kursu polityki budżetowej dla strefy euro, wspierającego politykę pieniężną Europejskiego Banku Centralnego;**
- Dokończenie budowy europejskiej unii gospodarczej i walutowej: biała księga w sprawie przyszłości europejskiej unii gospodarczej i walutowej (UGW), aby przygotować drugi etap pogłębiania UGW w politycznym i demokratycznym kontekście UE-27 (marzec 2017 r.), w tym ukierunkowany na kwestię stabilności przegląd paktu stabilności i wzrostu oraz działania następcze w związku z art. 16 Traktatu o stabilności, koordynacji i zarządzaniu w unii gospodarczej i walutowej (włączenie części normatywnej tego traktatu do ram prawnych metody wspólnotowej/unijnej).

Priorytet 6: Rozsądna i wyważona umowa o wolnym handlu UE-USA

- Kontynuacja działań zmierzających do zawarcia transatlantyckiego partnerstwa handlowo-inwestycyjnego z USA;
- ***** Szybka ratyfikacja kompleksowej umowy gospodarczo-handlowej z Kanadą, opartej na wspólnych wartościach UE i Kanady oraz obejmującej system rozstrzygania sporów między inwestorami zreformowany zgodnie z propozycjami UE;**
- Kontynuowanie i zakończenie toczących się negocjacji dwustronnych (np. z Japonią) oraz rozpoczęcie negocjacji z Australią, Chile i Nową Zelandią;
- Szybka ratyfikacja umowy o wolnym handlu między UE a Singapurem;
- ***** Wzmocnienie europejskich instrumentów ochrony handlu, jak zaproponowała Komisja w 2013 r., w tym reforma zasady niższego cła;**
- Zajęcie się kwestią nadwyżki zdolności produkcyjnych w międzynarodowym handlu produktami stalowymi;
- Zrównoważone działania w związku z wygaśnięciem niektórych postanowień protokołu o przystąpieniu Chin do Światowej Organizacji Handlu (WTO), w szczególności przez utrzymanie rygorystycznych instrumentów antydumpingowych, aby chronić miejsca pracy w Europie przed nieuczciwą konkurencją.

Priorytet 7: Obszar sprawiedliwości i przestrzegania praw podstawowych, którego podstawą jest wzajemne zaufanie

- ***** Wzmocniona realizacja agendy bezpieczeństwa, w szczególności utworzenie drogi dla skutecznej i prawdziwej unii bezpieczeństwa oraz lepsze wykorzystanie operacyjne wszystkich obowiązujących instrumentów;**

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

LIST INTENCYJNY DO PRZEWODNICZĄCEGO PE MARTINA SCHULZA
I PREMIERA SŁOWACJI ROBERTA FICO

- ***** Wniosek w sprawie unijnego systemu informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS)** (dzisiaj zostanie przedstawiony komunikat Komisji w tej sprawie);
- ***** Wzmocnienie Europolu i poprawa wymiany informacji w walce przeciwko terroryzmowi** (dzisiaj zostanie przedstawiony komunikat Komisji w tej sprawie);
- ***** Dostosowanie przepisów o ochronie danych podczas przetwarzania danych przez instytucje UE do nowo przyjętych ogólnych przepisów o ochronie danych;**
- ***** Opracowanie nowych decyzji w sprawie odpowiedniej ochrony danych osobowych w przypadku wymiany tych danych z państwami trzecimi;**
- Szybkie przyjęcie wniosku dotyczącego Prokuratury Europejskiej;
- Realizacja planu działań na rzecz zwalczania finansowania terroryzmu;
- ***** Szybkie przyjęcie przez współustawodawców dyrektyw w sprawie broni palnej, walki z terroryzmem i europejskiego systemu przekazywania informacji z rejestrów karnych (ECRIS) oraz rozporządzenia w sprawie wjazdu/wyjazdu (inteligentne granice);** (dzisiaj zostanie przedstawiony komunikat Komisji w tej sprawie);
- ocena konieczności podjęcia dalszych działań, aby wzmocnić unijną ochronę prawną osób zgłaszających przypadki naruszenia;
- kontynuowanie prac nad przystąpieniem UE do europejskiej konwencji praw człowieka, zgodnie z wymogami określonymi przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej.

Priorytet 8: W kierunku nowej polityki w dziedzinie migracji

- ***** Szybkie uruchomienie Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej** (dzisiaj zostanie przedstawiony komunikat Komisji w tej sprawie);
- ***** Realizacja założeń oświadczenia UE-Turcja, zwiększenie wysiłków w celu relokacji uchodźców z Grecji i Włoch, kontynuacja przesiedlenia osób z Turcji do UE, w tym ochrona małoletnich bez opieki;**
- ***** Szybkie przyjęcie przez współustawodawców wniosków dotyczących reformy wspólnego europejskiego systemu azylowego, w tym reformy mechanizmu dublińskiego;**
- ***** Wdrożenie nowych ram partnerstwa w dziedzinie migracji w odniesieniu do państw trzecich;**
- Szybkie przyjęcie przez współustawodawców i skuteczne wdrożenie wszystkich działań i środków przedstawionych w odpowiedzi na kryzys uchodźczy oraz w następstwie Europejskiego programu w zakresie migracji;
- Szybkie przyjęcie przez współustawodawców nowych ram w zakresie przesiedleń;

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

LIST INTENCYJNY DO PRZEWODNICZĄCEGO PE MARTINA SCHULZA
I PREMIERA SŁOWACJI ROBERTA FICO

Priorytet 9: Silniejsza pozycja na arenie międzynarodowej

- ***** Operacyjne wdrożenie globalnej strategii UE, w tym jej elementów dotyczących bezpieczeństwa i obrony. W ramach europejskiego planu działań w sektorze obrony przedstawiony zostanie europejski fundusz obrony;**
- ***** Unijna strategia dotycząca Syrii;**
- Odnowienie partnerstwa z Afryką;
- Reforma unijnej polityki rozwoju: przegląd Konsensusu europejskiego w sprawie rozwoju, aby dostosować go do Celów Zrównoważonego Rozwoju, i opracowanie ram politycznych dla nowej umowy o partnerstwie z państwami Afryki, Karaibów i Pacyfiku (umowa po wygaśnięciu umowy z Kotonu).

Priorytet 10: Unia demokratycznych zmian

- ***** Ocena legitymacji demokratycznej obowiązujących procedur w zakresie przyjmowania aktów delegowanych i wykonawczych, w tym dostosowanie wszystkich aktów podstawowych, które nadal odwołują się do procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą;**
- Sprawniejsze egzekwowanie przepisów, zgodnie z priorytetami politycznymi Komisji;
- ***** Zmiany w kodeksie postępowania Komisji oraz w porozumieniu ramowym z Parlamentem Europejskim w celu zapewnienia, aby członkowie Komisji mogli kandydować w wyborach do Parlamentu Europejskiego;**
- Zawarcie porozumienia międzyinstytucjonalnego w sprawie obowiązkowego rejestru służącego przejrzystości.

Zamierzamy oprzeć program prac Komisji na 2017 r. na niniejszym liście intencyjnym, w sprawie którego w najbliższych tygodniach będziemy prowadzić intensywne konsultacje z Parlamentem Europejskim i jego właściwymi komisjami, jak również z Radą i Komitetem Stałych Przedstawicieli.

Europejczycy zasługują na Europę, która pozwoli zachować ich styl życia. Zasługują na Europę, która ich wzmocni i obroni. Zasługują na Europę, która zapewni im ochronę.

Czas, abyśmy wszyscy przejęli odpowiedzialność za budowę takiej Europy. Razem.

Jean-Claude
Juncker

Frans
Timmermans

ORĘDZIE O STANIE UNII 2016
POSTĘPY W REALIZACJI 10 PRIORYTETÓW KOMISJI
EUROPEJSKIEJ

ORĘDZIE O STANIE UNII 2016

POSTĘPY W REALIZACJI 10 PRIORYTETÓW KOMISJI EUROPEJSKIEJ



1/ Pobudzenie zatrudnienia, wzrostu i inwestycji

„Moim absolutnym priorytetem jako przewodniczącego Komisji będzie zwiększenie konkurencyjności Europy i pobudzenie inwestycji w celu tworzenia miejsc pracy.”

Jean-Claude Juncker, wytyczne polityczne z dnia 15 lipca 2014 r.

W Unii Europejskiej trwa ożywienie gospodarcze. W tym roku wzrost gospodarczy w UE powinien wynieść **1,8 %**, zaś w strefie euro – **1,7 %**. Bezrobocie spadło do najniższego poziomu w ciągu ostatnich siedmiu lat i **w porównaniu z 2013 r. przybyło ósmy milionów miejsc pracy**. Spuścizna tego największego od dziesięcioleci kryzysu gospodarczego i społecznego ma jednak dalekosiężne skutki, obserwuje się też większą niepewność na całym świecie. Od momentu objęcia urzędu realizujemy jasną strategię budowania trzech fundamentów: **inwestycji, reform strukturalnych i odpowiedzialnych finansów publicznych**, których celem są jednocześnie **dobrobyt i sprawiedliwość społeczną**. Ta strategia się sprawdza, więc będziemy ją kontynuować.

W pierwszym roku w ramach **planu inwestycyjnego dla Europy** zebrano **116 mld euro** na nowe inwestycje w 26 państwach członkowskich. Trzy tygodnie po objęciu urzędu, Komisja Europejska, współpracując z EBI, przedstawiła propozycję założenia **Europejskiego Funduszu na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS tzw. Plan Junckera)**. Propozycja została przyjęta przez Parlament i Radę w przeciągu czterech i pół miesięcy. Dzięki funduszowi, realizowane są nowe projekty, które pomagają opracować sposoby leczenia choroby Alzheimera, przekształcają stare obiekty przemysłowe w nowe biurowce, produkują energię ze źródeł odnawialnych za pomocą nowych farm wiatrowych, sprawiają, że nasze domy stają się energooszczędne, a rachunki za energię niższe, oraz inwestują w wiele innych strategicznych obszarów gospodarki. W ramach tego funduszu zatwierdzono 192 umów zapewniających **200 tys. małych przedsiębiorstw i przedsiębiorstw typu start-up** lepszy dostęp do finansowa-

państw członkowskich i regionów, takimi jak europejskie fundusze strukturalne i inwestycyjne, dlatego też opublikowaliśmy na

Utworzenie ponad 100 tys. nowych miejsc pracy.

Lepszy dostęp do finansowania dla 200 tys. małych firm i przedsiębiorstw typu start-up

Nowe inwestycje o wartości 116 mld EUR zrealizowane w pierwszym roku w 26 państwach członkowskich

ten temat specjalne wytyczne. Pierwsze projekty łączące różne fundusze już są realizowane.

Aby pomóc ludziom w zdobyciu odpowiednich umiejętności przydatnych w stale zmieniającym się świecie pracy i ułatwić państwom członkowskim unowocześnienie systemów kształcenia i szkolenia, uruchomiliśmy **europejski program na rzecz umiejętności**. Program obejmuje nową **gwarancję umiejętności**, która ma pomóc nisko wykwalifikowanym dorosłym zdobyć podstawowe umiejętności czytania, pisania i rozumowania matematycznego oraz umiejętności cyfrowe, a następnie kontynuować kształcenie na poziomie ponadgimnazjalnym. Realizujemy także stanowczą **strategię w kwestiach płci**, aby zwiększyć uczestnictwo kobiet w rynku pracy i doprowadzić do równości wynagrodzeń.

Aby przeciwdziałać **bezrobociu osób młodych**, kontynuujemy **gwarancję UE dla młodzieży**, której celem jest zapewnienie, aby wszyscy młodzi ludzie otrzymali ofertę zatrudnienia, szkolenia lub kształcenia w ciągu czterech miesięcy od zakończenia szkoły lub przejścia na bezrobocie. We wdrożeniu gwarancji dla młodzieży we wszystkich państwach członkowskich pomaga **Inicjatywa na rzecz zatrudnienia ludzi młodych**. W 2015 r. Komisja udostępniła dodatkowy 1 mld euro, aby przyspieszyć jej wdrożenie. Dotychczas **ponad 9 mln młodych ludzi** skorzystało z programów gwarancji dla młodzieży.

nia. Szacujemy, że dotychczas plan inwestycyjny dla Europy przyczynił się do stworzenia ponad **100 tys. nowych miejsc pracy**.

Zaproponowaliśmy przedłużenie działalności Europejskiego Funduszu na rzecz Inwestycji Strategicznych **poza rok 2018**. Chcemy ułatwić łączenie go z innymi funduszami unijnymi dostępnymi dla

#InvestEU

ORĘDZIE O STANIE UNII 2016

POSTĘPY W REALIZACJI 10 PRIORYTETÓW KOMISJI EUROPEJSKIEJ



2/ Połączony jednolity rynek cyfrowy

„Wierzę, że musimy znacznie lepiej wykorzystywać ogromne możliwości, jakie stwarzają technologie cyfrowe, rozwijające się bez względu na przebieg granic. Aby tego dokonać, będziemy potrzebowali odwagi, aby rozbić istniejące sztywne struktury krajowe w takich obszarach, jak regulacja rynku telekomunikacyjnego, przepisy dotyczące praw autorskich i ochrony danych, zarządzanie falami radiowymi i stosowanie prawa konkurencji.”

Jean-Claude Juncker, wytyczne polityczne z dnia 15 lipca 2014 r.

Internet i technologie cyfrowe wpływają na nasz sposób życia oraz na działalność przedsiębiorstw i przemysłu, która napędza wzrost gospodarczy. Rewolucja cyfrowa wpływa na nasze życie (na przykład dzięki inteligentnym sieciom energetycznym i sprzętom AGD kontrolującym zużycie ciepła), na sposób, w jaki zdobywamy nową wiedzę lub umiejętności (na przykład dzięki materiałom instruktażowym w internecie), a także na formy rozrywki, z jakich korzystamy (na przykład dzięki programom telewizyjnym, które można oglądać z własnego samochodu). Rewolucja cyfrowa wpływa na sposób, w jaki przedsiębiorstwa różnej wielkości organizują produkcję, zdobywają nowych klientów oraz rozprowadzają i sprzedają swoje towary i usługi.

Dokończenie budowy jednolitego rynku cyfrowego mogłoby przynieść **dotatkowy wzrost w wysokości około 415 mld euro** rocznie. W maju 2015 r. przyjęliśmy strategię w tej sprawie i od tej pory ją realizujemy.

W 2016 r. poczyniliśmy znaczne postępy: opłaty roamingowe zostały jeszcze bardziej obniżone. Na podstawie inicjatywy Komisji zatwierdzonej przez Parlament i Radę, **w 2017 r. zostaną całkowicie zniesione**. Uzgodniono nowe **unijne przepisy w sprawie ochrony danych**. Umożliwią one użytkownikom internetu odzyskanie kontroli nad swoją obecnością w internecie i zapewnią im bezpieczeństwo danych osobowych.

W tym roku wystąpiliśmy z propozycjami zwiększenia transgranicznego **handlu elektronicznego**. Modernizujemy **przepisy dotyczące umów**, tak aby konsumenci mieli zaufanie do zakupów internetowych, a przedsiębiorstwom było taniej i łatwiej rozwijać działalność poza rynkami krajowymi. Podejmujemy działania zapobiegające blokowaniu geograficznemu, aby konsumenci mogli korzystać z usług online w innych państwach UE. Dzięki wprowadzeniu większej przejrzystości cenowej pomagamy obniżyć koszty dostaw przesyłek. Trwa dochodzenie antymonopolowe dotyczące europejskiego rynku handlu elektronicznego. Skupia się na potencjalnych barierach wzniesionych przez firmy, które utrudniają transgraniczny handel elektroniczny towarów i usług.

Zaproponowaliśmy unowocześnienie przepisów regulujących **prawa autorskie**, tak aby użytkownicy mogli korzystać z usług cyfrowych – takich jak telewizja, filmy i muzyka – podróżując po całej UE.

Wspólnie z przemysłem i organami krajowymi staraliśmy się wspierać i łączyć różne inicjatywy w celu **cyfryzacji przemysłu i zwiększenia inwestycji**. Ogółem dążymy do zmobilizowania

ponad **50 mld euro** na nowe inwestycje publiczne i prywatne, w tym **500 mln euro** na rzecz europejskiej sieci **centrów innowacji cyfrowych**, w których przedsiębiorstwa mogą uzyskać poradę i przetestować innowacje cyfrowe. Nowa **europejska chmura – prawdziwy projekt przemysłowy** – zapewni 1,7 mln badaczy i 70 mln osób zatrudnionych w dziedzinach nauki i technologii dostęp do wirtualnego środowiska umożliwiającego przechowywanie, administrowanie, analizowanie i ponowne wykorzystanie ogromnych ilości danych z badań naukowych.

Europejska chmura obliczeniowa dla 1,7 miliona naukowców i 70 mln specjalistów w dziedzinie nauki i technologii



Zachęcamy przemysł i organizacje normalizacyjne do prac nad wspólnymi **normami** w zakresie sieci łączności 5G i bezpieczeństwa cybernetycznego. W lipcu 2016 r. zainicjowaliśmy partnerstwo publiczno-prywatne w dziedzinie **bezpieczeństwa cybernetycznego**, które według oczekiwań powinno przyciągnąć **1,8 mld euro** na inwestycje. Działanie to wzmacnia konkurencyjność naszego sektora bezpieczeństwa cybernetycznego i wspomaga wysiłki na rzecz zabezpieczenia Europy przed atakami cybernetycznymi.

Przedstawiliśmy także wniosek dotyczący modernizacji unijnych ram prawnych regulujących treści w internecie – **dyrektywę o audio-wizualnych usługach medialnych** – tak aby wszystkie podmioty działające na rynku stosowały te same normy i uznawały te same wartości i zasady: propagowanie **różnorodności kulturowej** przez wspieranie europejskich filmów, **ochronę dzieci** przed szkodliwymi treściami oraz **przeciwdziałanie mowie nienawiści** w mediach społecznościowych.

#DigitalSingleMarket

ORĘDZIE O STANIE UNII 2016

POSTĘPY W REALIZACJI 10 PRIORYTETÓW KOMISJI EUROPEJSKIEJ



3/ Stabilna unia energetyczna z perspektywiczną polityką w kwestii zmiany klimatu

„Musimy połączyć nasze zasoby i infrastrukturę, a tym samym zjednoczyć nasze możliwości negocjacyjne względem państw trzecich. Musimy zdywersyfikować swoje źródła energii i obniżyć wysoki poziom zależności energetycznej kilku państw członkowskich.”

Jean-Claude Juncker, wytyczne polityczne z dnia 15 lipca 2014 r.

Stoimy przed trudnym zadaniem **modernizacji gospodarki** przez ograniczanie emisji gazów cieplarnianych przy jednoczesnym **pobudzeniu innowacyjności i konkurencyjności UE**.

Bardziej inteligentne wykorzystanie energii i ambitne działania w dziedzinie klimatu tworzą nowe miejsca pracy i zwiększają wzrost gospodarczy – a to stanowi najlepszą inwestycję w przyszłość Europy i modernizację naszej gospodarki. Przez ostatni rok kontynuowaliśmy tworzenie jednolitego rynku, w którym istnieje swobodny przepływ energii i gdzie żadne państwo członkowskie nie jest odizolowane. Pierwsze **sprawozdanie na temat stanu unii energetycznej** wyznaczyło kierunek dalszych działań.

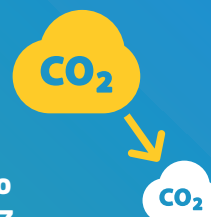
Decydujące znaczenie ma infrastruktura. Przyjęliśmy 195 europejskich projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania, które korzystają z przyspieszonego planowania i uproszczonych przepisów i kwalifikują się do wsparcia finansowego.

Kontynuowaliśmy wspieranie **wzajemnych połączeń** między państwami członkowskimi. W październiku 2015 r. pomogliśmy w zawarciu porozumienia między Estonią, Litwą, Łotwą i Polską, które zakończy izolację regionu Morza Bałtyckiego. Wspieraliśmy budowę nowych rurociągów między Estonią i Finlandią, jak również połączeń sieci gazu ziemnego w Grecji, Bułgarii, na Węgrzech, w Rumunii i Austrii. Dzięki temu możliwe będzie doprowadzenie gazu ziemnego z regionu Morza Kaspijskiego oraz skroplonego gazu ziemnego z innych źródeł do Europy Środkowej.

W lutym 2016 r. przedstawiliśmy nowe środki dotyczące **bezpieczeństwa energetycznego**, które zminimalizują przerwy w dostawach. Solidarność między państwami członkowskimi pomoże chronić gospodarstwa domowe i kluczowe usługi społeczne w czasach kryzysu. Usprawnimy również narzędzia zapewniające zgodność **międzyrządowych umów gazowych** z prawem Unii.

W kwietniu 2016 r. Unia podpisała **porozumienie klimatyczne z Paryża**. W czerwcu Komisja przedłożyła Parlamentowi i Radzie wniosek w sprawie ratyfikacji tego porozumienia. Porozumienie paryskie to **ostatnia szansa** na przekazanie przyszłym pokoleniom **bardziej stabilnego świata, zdrowszej planety, sprawliwszych społeczeństw i lepiej prosperujących gospodarek**. Będzie to wymagało zmian w działalności gospodarczej i inwestycyjnej oraz wprowadzenia odpowiednich zachęt we wszystkich obszarach polityki.

Torowanie drogi ku niskoemisyjnej gospodarce poprzez zmniejszenie emisji gazów cieplarnianych o co najmniej 40 % do 2030 r. oraz wdrożenie porozumienia paryskiego zawartego na forum ONZ



W 2014 r. UE zobowiązała się, że **do 2030 r. ograniczy emisję gazów cieplarnianych o co najmniej 40 proc.** W lipcu 2016 r. zaproponowaliśmy państwom członkowskim docelowe poziomy emisji, mające zastosowanie do transportu, budownictwa, rolnictwa, odpadów, użytkowania gruntów i leśnictwa, oraz przedstawiliśmy strategię dotyczącą mobilności niskoemisyjnej. Środki te, wraz z wnioskiem Komisji dotyczącym reformy unijnego **systemu handlu emisjami**, przyspieszą przejście na gospodarkę niskoemisyjną we wszystkich sektorach.

#EnergyUnion

ORĘDZIE O STANIE UNII 2016

POSTĘPY W REALIZACJI 10 PRIORYTETÓW KOMISJI EUROPEJSKIEJ



4/ Pogłębiony i bardziej sprawiedliwy rynek wewnętrzny oparty na wzmocnionej bazie przemysłowej

„Nasz rynek wewnętrzny to największy atut Europy w epoce rosnącej globalizacji. Chcę więc, aby następna Komisja – opierając się na sile jednolitego rynku – wykorzystwała jego potencjał w pełni i we wszystkich aspektach.”

Jean-Claude Juncker, wytyczne polityczne z dnia 15 lipca 2014 r.

Nasz rynek wewnętrzny jest największy na świecie. Na unijne PKB wynoszące 14 bln euro pracuje 30 mln przedsiębiorstw obsługujących ponad pół miliarda ludzi. Siła naszej gospodarki zasadza się na swobodnym przepływie osób, towarów, usług i kapitału w 28 państwach członkowskich – co jest jednym z największych osiągnięć Unii Europejskiej. Stać nas jednak na jeszcze więcej. W sprawozdaniu na temat kosztów braku działań na poziomie europejskim Parlament Europejski szacuje, że **w pełni funkcjonujący rynek wewnętrzny mógłby dodać naszej gospodarce ponad 1 bln euro.**

Nasza Unia rynków kapitałowych **małym przedsiębiorstwom** i przedsiębiorstwom typu **start-up**, dlatego ogłosiliśmy konsultacje społeczne dotyczące barier, z jakimi się zmagają. Zaproponowaliśmy **plan działania w sprawie VAT** jako pierwszy krok w kierunku jednolitego europejskiego obszaru VAT. Ma on na celu ułatwienie działalności wszystkim przedsiębiorstwom, wsparcie gospodarki cyfrowej i zwalczanie nadużyć finansowych. Opracowaliśmy też wytyczne na temat zrównoważonego rozwoju **gospodarki współpracy**. Podjęliśmy działania, aby odbudować zaufanie do naszego **przemysłu motoryzacyjnego** i dać mu nową szansę na przyszłość po serii skandali z fałszowaniem testów emisji. Nasililiśmy starania o promocję naszego **przemysłu stalowego** w obliczu międzynarodowej konkurencji.

Unia rynków kapitałowych pomaga przedsiębiorstwom w dywersyfikacji źródeł finansowania. Europejskie fundusze venture capital gromadzą pięć razy mniej kapitału niż ich amerykańskie odpowiedniki. Dlatego nasze ostatnie wnioski ustawodawcze mające ułatwić **transgraniczne gromadzenie** kapitału wysokiego ryzyka są tak aktualne. Nasze nowe plany ponownego uruchomienia ustandaryzowanych i przejrzystych **rynków sekurytyzacji** – które mogłyby zapewnić europejskim przedsiębiorstwom dodatkowe finansowanie w wysokości 100 mld euro – zostały w rekordowym czasie przyjęte przez Radę. Teraz czekamy na zakończenie negocjacji w tej sprawie w Parlamencie. Zaproponowaliśmy uproszczenie **wymogów dotyczących prospektów emisyjnych**, ograniczenie obciążeń dla przedsiębiorstw emitujących **akcje i obligacje** oraz wzmocnienie **rynków venture capital**.

Chcemy, aby nasz rynek wewnętrzny był **bardziej sprawiedliwy**. Jeśli chodzi o **opodatkowanie**, zaproponowaliśmy zasadę według której, wszystkie przedsiębiorstwa powinny płacić należne podatki w państwach, w których wypracowują zyski. W tej kwestii kierujemy pracami prowadzonymi na szczeblu międzynarodowym. W październiku 2015 r. państwa OECD uzgodniły środki **ograniczające erozję bazy podatkowej i przenoszenie zysków**. W tym roku środki te zostały zatwierdzone przez szczyt państw G7. W styczniu 2016 r. przedstawiliśmy **pakiet środków przeciwdziałających unikaniu opodatkowania**, który Rada poparła w czerwcu.

Wystąpiliśmy również z wnioskami o zobowiązanie korporacji wielonarodowych do publikowania **sprawozdań** dotyczących uzyskiwanych przez nie zysków i płaconych podatków w podziale **według krajów**. Opinia publiczna ma prawo wiedzieć, gdzie korporacje wielonarodowe płacą podatki i w jakiej wysokości. Do tego dochodzi przełomowe porozumienie w sprawie **automatycznej wymiany między organami podatkowymi informacji dotyczących interpretacji indywidualnych prawa podatkowego o wymiarze transgranicznym**. Państwa członkowskie osiągnęły to porozumienie w ciągu zaledwie siedmiu miesięcy od momentu przedstawienia przez Komisję wniosku w tej sprawie.

Największy rynek wewnętrzny na świecie.
30 mln przedsiębiorstw generuje unijne PKB w wysokości 14 bln EUR

Aby wspierać pogłębiony i bardziej sprawiedliwy rynek wewnętrzny, zaproponowaliśmy nowelizację **dyrektywy o delegowaniu pracowników** i podejmujemy działania zapobiegające ryzyku nadużyć. Zasada jest jasna: pracownicy powinni otrzymywać takie samo wynagrodzenie za tę samą pracę w tym samym miejscu pracy. Jasne, sprawiedliwe i wykonalne przepisy są kluczem do ułatwienia mobilności pracowników.

#SingleMarket

ORĘDZIE O STANIE UNII 2016

POSTĘPY W REALIZACJI 10 PRIORYTETÓW KOMISJI EUROPEJSKIEJ



5/ Pogłębiona i bardziej sprawiedliwa unia gospodarcza i walutowa

„Przez następnych pięć lat chcę kontynuować reformę naszej unii gospodarczej i walutowej, aby zachować stabilność wspólnej waluty i zwiększyć konwergencję polityki gospodarczej, fiskalnej i polityki rynku pracy w państwach członkowskich, w których obowiązuje jedna waluta.”

Jean-Claude Juncker, wytyczne polityczne z dnia 15 lipca 2014 r.

Euro jest drugą pod względem znaczenia walutą na świecie. Stanowi jedną czwartą światowych rezerw walutowych. Aby zapewnić, by euro przynosiło stabilność i wzrost gospodarczy jasno określiliśmy nasz plan działania w **sprawozdaniu pięciu przewodniczących**, przyjętym przez przywódców instytucji Unii Europejskiej i koordynowanym przez przewodniczącego J.-C. Junckera.

Europejski system gwarantowania depozytów: dodatkowe zabezpieczenie dla oszczędzających w Europie



w sprawie polityki gospodarczej w strefie euro w tym samym czasie co roczną analizę wzrostu gospodarczego, umożliwiając wszystkim członkom strefy euro wypracowanie wspólnego stanowiska w sprawie czekających nas wyzwań. Reforma semestru sprawiła też, że stał się on bardziej demokratyczny. Przewodniczący Komisji, jej wiceprzewodniczący do spraw euro i dialogu społecznego oraz komisarze bezpośrednio odpowiedzialni za europejski semestr regularnie pojawiają się w Parlamencie Europejskim, aby omawiać priorytety i składać sprawozdania z postępów, zaś wszyscy komisarze regularnie uczestniczą w debatach w parlamentach narodowych.

Od lata 2015 r. **Grecja** jest na dobrej drodze do zreformowania i ożywienia swojej gospodarki. W zeszłym roku udało się utrzymać Grecję w strefie euro i to się nie zmieni. Komisja odegrała kluczową rolę w zawarciu porozumienia latem zeszłego roku, nawołując do solidarności i odpowiedzialności wszystkich członków strefy euro.

Przyjęliśmy wnioski ustawodawcze w sprawie **jednolitej reprezentacji strefy euro** na forach międzynarodowych, tak abyśmy przemawiali jednym głosem i w pełni wykorzystywali rosnący potencjał gospodarczy i finansowy euro.

Powołaliśmy **Europejską Radę Budżetową**, która doradza Komisji w sprawach polityki budżetowej strefy euro jako całości, a Rada Europejska zatwierdziła ustanowienie **krajowych rad ds. produktywności** – kolejnego narzędzia zwiększającego naszą konkurencyjność.

Jeśli chodzi o **unię bankową**, to **jednolity mechanizm restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji** stał się w pełni operacyjny w dniu 1 stycznia 2016 r. Przedstawiliśmy projekt **europejskiego systemu gwarantowania depozytów** jako dodatkowego zabezpieczenia dla oszczędzających w całej Europie i wezwaliśmy Parlament i Radę do przyspieszenia negocjacji w tej sprawie.

Głębsza integracja gospodarcza musi przynosić korzyści wszystkim obywatelom i służyć większej konwergencji nie tylko między państwami członkowskimi, ale także wewnątrz tych państw. Zgodnie z tym, co przewodniczący J.-C. Juncker obiecał w swoim orędziu o stanie Unii w 2015 r., Komisja zaprezentowała pierwszy zarys **europejskiego filara praw socjalnych** w marcu 2016 r. i rozpoczęła szeroko zakrojone konsultacje publiczne w tej sprawie. Filar zawiera szereg podstawowych zasad, które mają wspierać dobrze funkcjonujące i sprawiedliwe rynki pracy i systemy opieki społecznej w strefie euro. Do tej inicjatywy mogą się też przyłączyć pozostałe państwa członkowskie.

Wzmocniliśmy zarządzanie gospodarcze przez usprawnienie **europejskiego semestru na rzecz koordynacji polityki gospodarczej**. Obecnie znacznie wcześniej przedstawiamy sprawozdania krajowe, co pozwala na poważną dyskusję z każdym państwem członkowskim. Zalecenia dla poszczególnych krajów skupiają się na mniejszej liczbie priorytetów, które wymagają pilnego działania. **Priorytety społeczne**, w tym kwestie związane z bezrobociem, edukacją i włączeniem społecznym, zajmują teraz więcej miejsca w naszej analizie. Przedkładamy też **zalecenie**

#deepeningEMU

ORĘDZIE O STANIE UNII 2016

POSTĘPY W REALIZACJI 10 PRIORYTETÓW KOMISJI EUROPEJSKIEJ



6/ Rozsądna i wyważona umowa o wolnym handlu ze Stanami Zjednoczonymi

„W czasie mojej kadencji Komisja będzie negocjować rozsądną i wyważoną umowę o wolnym handlu ze Stanami Zjednoczonymi, w duchu wzajemnych i obopólnych korzyści i przejrzystości. [...] będę stanowczo podkreślał także, że nie poświęcę europejskich standardów w zakresie bezpieczeństwa, zdrowia, ochrony socjalnej i ochrony danych osobowych na ołtarzu wolnego handlu.”

Jean-Claude Juncker, wytyczne polityczne z dnia 15 lipca 2014 r.

Unia Europejska jest jedną z **najbardziej otwartych gospodarek** na świecie i nadal pozostaje oddana **idei wolnego i odpowiedzialnego handlu**. W strategii „Handel z korzyścią dla wszystkich” z października 2015 r. Komisja skupiła się na potrzebach zwykłych ludzi, a jej celem było zapewnienie, by korzyści z handlu odniosło jak najwięcej osób. Te zasady są fundamentem naszych **negocjacji w sprawie transatlantyckiego partnerstwa handlowo-inwestycyjnego (TTIP)** ze Stanami Zjednoczonymi.

Komisja ma **pełne poparcie przywódców UE** dla prowadzenia tych negocjacji. W oparciu o ten mandat **negocjacje są kontynuowane w przyspieszonym tempie**. Do lipca 2016 r. zakończono 14 rund negocjacji i Komisja osiągnęła swój cel, jakim było przedłożenie do dyskusji prawie wszystkich wniosków. Niemniej jednak, jak przewodniczący J.-C. Juncker podkreślił raz jeszcze na szczycie państw G7 w maju: **„treść jest dużo ważniejsza od terminów i Unia Europejska nie obniży standardów, do których jesteśmy przyzwyczajeni”**.

Rozmowy w sprawie TTIP są **bardziej otwarte i przejrzyste niż kiedykolwiek**: przeprowadzono szeroko zakrojone konsultacje z zainteresowanymi stronami i opublikowano setki stron dokumentów negocjacyjnych. Wszyscy postowie do Parlamentu Europejskiego, jak również parlamenty narodowe i rządy państw, mają dostęp do dokumentów negocjacyjnych TTIP. Komisarz ds. handlu, Cecilia Malmström na bieżąco informuje państwa członkowskie o przebiegu rozmów i spotyka się z różnymi zainteresowanymi stronami, w tym z przedstawicielami konsumentów i organizacjami działającymi na rzecz ochrony środowiska, związkami zawodowymi i przedsiębiorcami.

Wysłuchaliśmy obaw opinii publicznej. Zaproponowaliśmy zastąpienie obecnego systemu rozstrzygania sporów między inwestorami a państwami **nowym zreformowanym systemem sądów ds. inwestycji**, który chroni prawa rządów do stanowienia przepisów i jest przejrzysty, niezależny i bezstronny. Przyjęliśmy to podejście w naszej umowie handlowej z Wietnamem. Następnie Kanada zgodziła się zastosować to nowe podejście do swojej umowy handlowej z UE (CETA). Dzięki temu jest to najbardziej postępową umową handlową, jaką Unia kiedykolwiek zawarła. **Zastosujemy to samo podejście do TTIP** i wszystkich przyszłych umów handlowych.

Promowanie naszych strategicznych interesów na szczeblu światowym bez obniżania europejskich standardów i rezygnowania z europejskich zasad



Zważywszy na wspólne wartości UE i USA, a także strategiczne, polityczne i gospodarcze znaczenie stosunków transatlantyckich, Komisja jest gotowa zawrzeć **ambitną, zrównoważoną i wysokiej jakości umowę TTIP**. Z uwagi na zbliżające się wybory w Stanach Zjednoczonych i nieuchronne spowolnienie tempa negocjacji obie strony będą dążyć do skonsolidowania dotychczas osiągniętych postępów. Komisja jest gotowa jak najszybciej podjąć rozmowy z nową administracją Stanów Zjednoczonych.

#TTIP

ORĘDZIE O STANIE UNII 2016

POSTĘPY W REALIZACJI 10 PRIORYTETÓW KOMISJI EUROPEJSKIEJ



7/ Obszar sprawiedliwości i przestrzegania praw podstawowych, którego podstawą jest wzajemne zaufanie

„Zamierzam wykorzystać prerogatywy Komisji do podtrzymywania, w zakresie przydzielonych nam uprawnień, naszych wspólnych wartości, praworządności i praw podstawowych, zapewniając przy tym należyte poszanowanie różnorodnych tradycji konstytucyjnych i kulturowych 28 państw członkowskich.”

Jean-Claude Juncker, wytyczne polityczne z dnia 15 lipca 2014 r.

Europejska agenda bezpieczeństwa jest odpowiedzią na największe **zagrożenie terrorystyczne**, z jakim mamy do czynienia od ponad dziesięciolecia.

Współpracujemy z państwami członkowskimi, aby przeciwdziałać **podstawowym przyczynom** terroryzmu i wspierać inicjatywy lokalnych społeczności **w walce z radykalizacją postaw**. Inwestujemy w projekty sprzyjające integracji i wspieramy dialog między różnymi społecznościami na wszystkich szczeblach.

Nowe **Europejskie Centrum ds. Zwalczania Terroryzmu** działające przy Europolu wspiera krajowe działania wymierzone w zagranicznych bojowników terrorystycznych, nielegalny handel bronią i finansowanie terroryzmu.

Nowe Europejskie Centrum Zwalczania Terroryzmu
Europolu wspiera krajowe wysiłki w walce z terroryzmem i poważną przestępczością



Centrum doskonałości unijnej sieci upowszechniania wiedzy o radykalizacji postaw pomaga państwom członkowskim zapobiegać radykalizacji i walczyć z tym zjawiskiem. **Forum UE poświęcone internetowi** łączy ministrów i firmy internetowe, pomagając im ograniczyć rozpowszechnianie terrorystycznych materiałów w internecie i umacniając partnerów reprezentujących społeczeństwo obywatelskie w zwalczaniu takich treści.

System danych dotyczących pasażerów linii lotniczych został przyjęty przez Parlament Europejski i Radę, zaś nasze propozycje usprawnienia **kontroli broni palnej** są przedmiotem negocjacji w tych instytucjach. Nowy **system wejścia-wyjścia**, będący częścią **pakietu na rzecz inteligentnych granic**, pomoże poprawić jakość i skuteczność kontroli na granicy zewnętrznej strefy Schengen.

Aby zapobiegać **nadużyciu systemu finansowego do finansowania terroryzmu**, zaproponowaliśmy poddanie platform wymiany walut wirtualnych większej kontroli oraz zminimalizowanie anonimowych płatności z użyciem kart przedpłaconych.

Wszystkie te wysiłki torują drogę do **unii bezpieczeństwa**. Jej stworzenie będzie wymagało od państw członkowskich i ich organów egzekwowania prawa ścisłej współpracy z agencjami UE w celu wyeliminowania luk operacyjnych i uzupełnienia braków informacji.

W dziedzinie praw podstawowych wydarzenia w **Polsce**, a w szczególności spór dotyczący Trybunału Konstytucyjnego, wzbudziły obawy co do przestrzegania praworządności. Od stycznia 2016 r. Komisja prowadzi intensywny dialog z polskim rządem.

Parlament i Rada, w maju 2015 r. zatwierdziły całościową reformę przepisów w sprawie **ochrony danych** w UE, proponowaną od 2012 r. Nowa Tarcza Prywatności UE-USA będzie chronić prawa podstawowe obywateli UE, których dane osobowe są przekazywane do USA, oraz zapewni przedsiębiorstwom jasność prawa w odniesieniu do ich obowiązków.

W maju 2016 r. Komisja, a wraz z nią spółki Facebook, Twitter, YouTube i Microsoft ogłosiły nowy kodeks postępowania służący do walki z **nielegalną mową nienawiści w internecie**.

Obywatele Unii mają teraz łatwiejszy **dostęp do wymiaru sprawiedliwości**, po tym jak Parlament i Rada uchwaliły przepisy dotyczące domniemania niewinności i gwarancji procesowych dla dzieci w postępowaniach karnych. Trwają negocjacje w sprawie **pomocy prawnej i Prokuratury Europejskiej**, przyjęto też nowe wnioski ustawodawcze dotyczące **ochrony dzieci w transgranicznych sporach rodzinnych**.

#SecurityEU

ORĘDZIE O STANIE UNII 2016

POSTĘPY W REALIZACJI 10 PRIORYTETÓW KOMISJI EUROPEJSKIEJ



8/ W kierunku nowej polityki w dziedzinie migracji

„Ostatnie przerażające wydarzenia na Morzu Śródziemnym udowodniły, że Europa musi, pod każdym względem, lepiej zarządzać migracją. Jest to przede wszystkim obowiązek humanitarny. Jestem przekonany, że musimy ściśle ze sobą współpracować, w duchu solidarności.”

Jean-Claude Juncker, wytyczne polityczne z dnia 15 lipca 2014 r.

Komisja zajęła się zarówno bezpośrednimi, jak i bardziej długoterminowymi kwestiami zarządzania przepływami migracyjnym w sposób skuteczny i całościowy. W 2015 i 2016 r. przeznaczaliśmy na ten cel ponad **15 mld euro** z unijnego budżetu. **Nasza polityka migracyjna zapewnia solidarność i sprawiedliwy podział odpowiedzialności.** Praca nasza prowadzona była przez Pierwszego Wiceprzewodniczącego Timmermansa i Komisarza ds. Migracji Avramopoulosa. Stanowisko to zostało stworzone przez Przewodniczącego Junckera w 2014 r.

Ratujemy ludzkie życie. W wyniku wspólnych operacji Fronteksu – Tryton i Posejdon – oraz operacji Sophia uratowano łącznie 400

operacje jesienią 2016 r. Pracujemy nad zaostreniem **kodeksu granicznego Schengen**, aby każda osoba (obywatele Unii i obywatele państw trzecich) przy wjeździe do strefy Schengen i wyjeździe z niej przechodziła kontrolę bezpieczeństwa.

Wspieramy państwa członkowskie najbardziej dotknięte kryzysem migracyjnym. Od początku 2015 r. Grecja otrzymała ponad **262 mln euro** tytułem pomocy w sytuacjach nadzwyczajnych, oprócz **509 mln euro** przyznanych jej w ramach programów krajowych na lata 2014–2020. W rezultacie Grecja jest największym beneficjentem unijnych funduszy migracyjnych. Włochom od 2014 r. przyznano pomoc w sytuacjach nadzwyczajnych o wartości ponad **22,4 mln euro**. Do tego dochodzi kwota **593 mln euro** przydzielona na lata 2014–2020. Do tego dochodzi kwota 91 mln euro przydzielona państwom członkowskim na lata 2014–2020.

Ustanowiliśmy nowy instrument pomocy w sytuacjach nadzwyczajnych, który zapewni **700 mln euro** na lata 2016–2018. Naszym priorytetem jest sytuacja w Grecji: zakontraktowaliśmy już 198 mln euro na poprawę warunków życia uchodźców.

Ustanowiliśmy formalną współpracę między państwami leżącymi na szlaku zachodniobałkańskim. Unijny Mechanizm Ochrony Ludności, który zapewnia doraźną pomoc materialną, został już aktywowany przez Chorwację, Grecję, Węgry, Serbię i Słowenię. **Relokując i przesiedlając osoby ubiegające się o azyl, dajemy wyraz solidarności.** W ubiegłym roku państwa członkowskie przyjęły nasze wnioski w sprawie relokacji z Włoch i Grecji 160 tys. osób wymagających ochrony międzynarodowej oraz przesiedlenia 22 tys. wysiedleńców spoza UE. Dotychczas relokowano lub przesiedlono łącznie 13 000 osób od września 2015 r.

Ratujemy ludzkie życie. W latach 2015–2016 uratowano na morzach ponad 400 tys. osób.

tys. Osób na Morzu Śródziemnym i Morzu Egejskim w latach 2015 – 2016. Zwalczamy także kryminalne siatki przemytnicze, współpracując z tureckimi władzami i NATO na Morzu Egejskim.

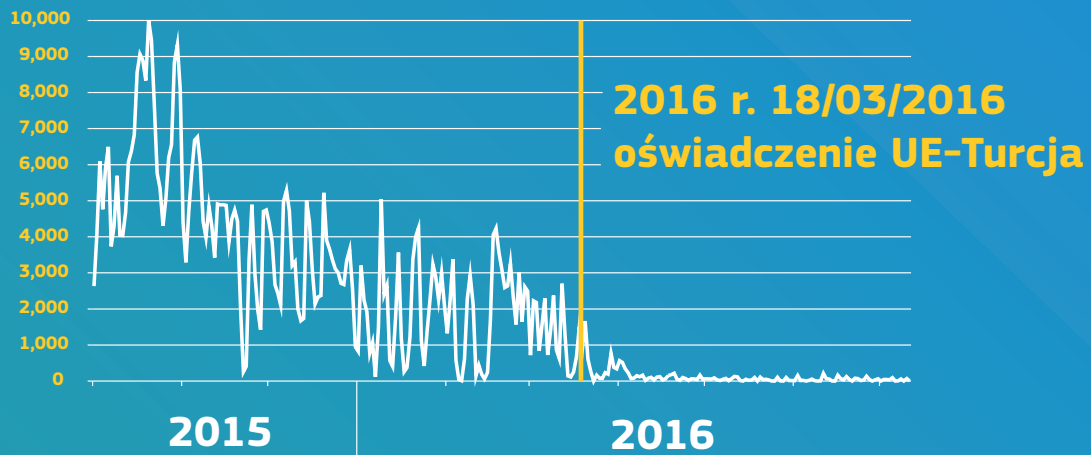
Pomagamy wysiedlonym Syryjczykom, zarówno na terytorium Syrii, jak i syryjskim uchodźcom oraz społecznościom przyjmującym uchodźców między innymi w Libanie, Jordanii i Turcji. Na konferencji w Londynie, poświęconej wsparciu dla Syrii, UE i jej państwa członkowskie zadeklarowały na 2016 r. pomoc w wysokości ponad **3 mld euro**. Do tej kwoty należy doliczyć **6,8 mld euro**, które już przeznaczono na kryzys w Syrii od 2011 r.

Za pomocą Instrumentu Pomocy dla Uchodźców w Turcji **pomagamy też syryjskim uchodźcom na terenie Turcji** żyć godnie i budować nowe życie. Na lata 2016–2017 z budżetu Unii i państw członkowskich przeznaczono na ten cel **3 mld euro**.

Aby wzmocnić granicę zewnętrzną Unii, zaproponowaliśmy utworzenie **Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej**, która powstała w rekordowym czasie i rozpocznie pierwsze

W odpowiedzi na kryzys uchodźczy w latach 2015–2016 zmobilizowano środki w wysokości ponad 10 mld EUR

Średnia dzienna liczba przypadków przekroczenia granicy spadła z około 10 tys. w październiku 2015 r. do około 100 przed nadejściem lata w



Zwiększamy skuteczność polityki powrotowej. Proponowany nowy unijny wykaz bezpiecznych krajów pochodzenia umożliwi szybsze powroty osób, które nie mają prawa do azylu. Wprowadzamy też zachęty dla poszczególnych państw (poczynając od Pakistanu, Algierii, Bangladeszu i Maroka), aby zapewnić skuteczne powroty i readmisyję.

Współpracujemy z Turcją, aby koordynować nasze działania podejmowane w odpowiedzi na wspólne wyzwania. Opierając się na wspólnym planie działania z października 2015 r., w dniu 18 marca 2016 r. przyjęliśmy oświadczenie UE-Turcja, aby zakończyć nielegalną migrację z Turcji do UE i zastąpić niebezpieczne podróże przez Morze Egejskie bezpiecznymi i legalnymi drogami dotarcia do UE dla syryjskich uchodźców. Oświadczenie UE-Turcja z dnia 18 marca 2016 r. przynosi efekty. Zamiast niemożliwej do zarządzania liczby 10 tys. migrantów dziennie, jak w październiku 2015 r., obecnie, od momentu wdrożenia oświadczenia UE-Turcja, przybywa ich około 100 dziennie. Oświadczenie UE-Turcja przewiduje, że za każdą readmisyję Syryjczyka z wysp greckich do Turcji inny Syryjczyk jest przesiedlany z Turcji do UE. Do sierpnia z Turcji do UE przesiedlono **1 061 syryjskich uchodźców**, natomiast **1 566 nielegalnych migrantów** zostało zawróconych z UE do Turcji. Każdy wniosek o udzielenie azylu jest rozpatrywany indywidualnie. Każda osoba ubiegająca się o azyl może odwołać się od decyzji. Przestrzegana jest zasada, zgodnie z którą nie odsyła się uchodźców do kraju, w którym groziłoby im prześladowanie (zasada non-refoulement).

Reformujemy unijny system azylowy za pomocą wniosków ustawodawczych, których celem jest **harmonizacja warunków udzielania azylu w całej UE** oraz ustanowienie wszystkich

elementów niezbędnych dla bardziej humanitarnej, sprawiedliwej, spójnej i skutecznej wspólnej polityki azylowej. Będzie to polityka sprzyjająca osobom w najtrudniejszej sytuacji, wyraźnie wymagającym ochrony międzynarodowej, lecz surowa wobec możliwych nadużyć, przy czym zawsze szanująca prawa podstawowe.

Przedstawiliśmy też wnioski mające na celu lepsze zarządzanie legalną migracją i ustanowienie unijnych ram przesiedleń. Zreformowaliśmy system niebieskiej karty UE, aby był atrakcyjniejszy dla wysoko wykwalifikowanych obywateli państw trzecich.

Aby zaradzić podstawowym przyczynom migracji, współpracujemy z naszymi partnerami regionalnymi. Ustanowiliśmy kryzysowy fundusz powierniczy dla Afryki, na który przeznaczyliśmy **1,9 mld euro** z unijnego budżetu i Europejskiego Funduszu Rozwoju, aby wspierać rozwój i bezpieczeństwo w strategicznych regionach. Zaproponowaliśmy zawarcie **nowych partnerstw w dziedzinie migracji** z kluczowymi państwami, poczynając od Mali, Nigru, Nigerii, Senegalu i Etiopii, a także **plan inwestycji zewnętrznych**, wykorzystujący doświadczenia z udanego planu inwestycyjnego dla Europy. Nasze priorytety to ratowanie ludzkiego życia, zwiększenie liczby powrotów, umożliwienie migrantom i uchodźcom pobytu bliżej rodzinnego domu, a w dłuższej perspektywie zwalczanie podstawowych przyczyn nielegalnej migracji i przymusowych wysiedleń.

#MigrationEU

ORĘDZIE O STANIE UNII 2016

POSTĘPY W REALIZACJI 10 PRIORYTETÓW KOMISJI EUROPEJSKIEJ



9/ Silniejsza pozycja na arenie międzynarodowej

„Jeśli chodzi o politykę zagraniczną potrzebujemy silniejszej Europy. Kryzys na Ukrainie i niepokojąca sytuacja na Bliskim Wschodzie dowiodły, jak ważne jest, by Europa prezentowała spójne stanowisko w stosunkach zewnętrznych.”

Jean-Claude Juncker, wytyczne polityczne z dnia 15 lipca 2014 r.

Unia Europejska pozostaje **filarem światowego porządku**, zapewniającym bezpieczeństwo i stabilność w naszym regionie i poza nim. Za pośrednictwem ONZ, WTO, G7 i innych forów wielostronnych bronimy praw człowieka, demokracji i praworządności. W obliczu bardziej kruchego świata przyjęliśmy nową **globalną strategię**, określoną przez Wysoką Przedstawiciel / wiceprzewodniczącą Mogherini, na rzecz bardziej wiarygodnej i spójnej polityki zagranicznej i polityki bezpieczeństwa.

Przyspieszono też prace nad liberalizacją reżimu wizowego. Nie obniżymy jednak naszych standardów.

Przedstawiliśmy nową strategię stosunków z **Chinami**, która ma na celu poprawę dostępu do chińskiego rynku i propagowanie współpracy w kwestiach o globalnym znaczeniu. Podczas Szczytu UE-Chiny w Pekinie, nakłanialiśmy Chiny do poszanowania zasad wolnego i przejrzystego handlu i powołaliśmy dwustronną grupę roboczą do zajęcia się kwestią nadwyżki zdolności produkcyjnych w **przemśle stalowym**.

Zakończyliśmy negocjacje z **Kubą** w sprawie dialogu politycznego i umowy o współpracy, otwierając nowy rozdział w naszych stosunkach dwustronnych, który prowadzić będzie do wzajemnego zaufania i sprzyjać współpracy na forach wielonarodowych.

Wspieramy kierowane przez ONZ działania na rzecz przywrócenia pokoju w **Syrii** oraz stabilizacji w **Libii**, której rządowi jedności narodowej jesteśmy gotowi udzielić pomocy w wysokości 100 mln euro.

Od 2000 r. UE zorganizowała ponad 120 misji obserwacji wyborów, w których udział wzięło ponad 11 tys. obserwatorów



Podpisaliśmy pierwszą **wspólną deklarację UE-NATO**, która pogłębia nasze wysiłki w celu przeciwdziałania zagrożeniom hybrydowym i atakom cybernetycznym, buduje mocniejszy przemysł obronny i pomaga naszym partnerom w zapobieganiu kryzysom i reagowaniu na nie.

Wyrażamy niezachwiane poparcie dla suwerenności i integralności terytorialnej **Ukrainy** i opowiadamy się za pełnym wdrożeniem porozumienia mińskiego. Wspieramy ukraińskie reformy i zaproponowaliśmy **zniesienie obowiązku wizowego** dla obywateli Ukrainy podróżujących do strefy Schengen. Pełne wdrożenie porozumienia mińskiego jest także kluczowym warunkiem zmiany naszej polityki wobec Rosji, zwłaszcza zniesienia sankcji. Podtrzymujemy jednak dialog i współpracę z tym państwem w szeregu kwestii w których jest to korzystne dla Unii.

W regionie Bałkanów Zachodnich pomagaliśmy nawiązać dialog między **Belgradem a Prisztiną**, co przybliżyło te kraje do UE. **Czarnogóra i Serbia** otworzyły nowe rozdziały w swoich negocjacjach akcesyjnych. W kwietniu 2016 r. wszedł w życie **układ o stabilizacji i stowarzyszeniu z Kosowem**.

W ramach działań w reakcji na kryzys uchodźczy zacieśniłmy nasze stosunki z **Turcją**. Oświadczenie UE-Turcja z marca 2016 r. nadało nowy impuls procesowi przystąpienia Turcji do UE.

UE i jej państwa członkowskie są największym darczyńcą na świecie.

Oficjalna pomoc rozwojowa:

2014	2015
59 mld EUR	68 mld EUR

Odegraliśmy wiodącą rolę w określeniu **programu działań na rzecz zrównoważonego rozwoju do roku 2030**. Udzielając połowę światowej oficjalnej pomocy rozwojowej, Unia jest największą **na świecie darczyńcą** pomocy. W 2015 r. UE i jej państwa członkowskie przeznaczyły 68 mld euro na oficjalną pomoc rozwojową, znacznie więcej niż Stany Zjednoczone, Japonia i inni donatorzy, a unijna pomoc humanitarna osiągnęła nowy rekordowy poziom 1,5 mld euro.

#EUGlobalPlayer

ORĘDZIE O STANIE UNII 2016

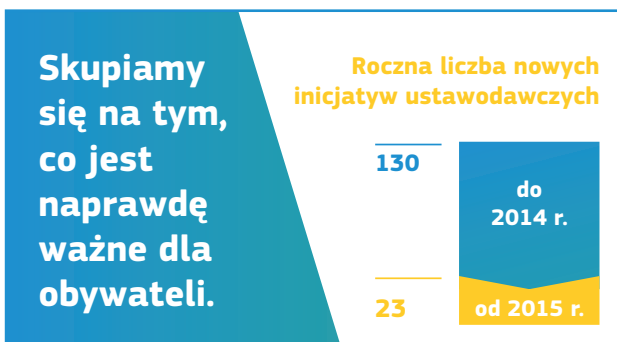
POSTĘPY W REALIZACJI 10 PRIORYTETÓW KOMISJI EUROPEJSKIEJ



10/ Unia demokratycznych zmian

„Komisja Europejska pod moim przewodnictwem będzie dążyć do ożywienia szczególnego partnerstwa z Parlamentem Europejskim. [...] Będę również dążyć do zwiększenia przejrzystości, jeśli chodzi o kontakty z zainteresowanymi stronami i lobbystami. [...]”

Jean-Claude Juncker, wytyczne polityczne z dnia 15 lipca 2014 r.



Kiedy obecna Komisja obejmowała swój urząd, postanowiliśmy zmienić nasz sposób działania. **Skupiamy się na sprawach, które są dla ludzi rzeczywiście ważne**, dlatego ograniczamy nowe prawodawstwo – w 2014 r. zgłoszono 130 inicjatyw ustawodawczych, natomiast w 2015 i 2016 r. już tylko po 23 – o przeszło 80 proc. mniej. **Chcemy zmniejszyć przepaść między Brukselą a unijnymi obywatelami**, spędzając więcej czasu w państwach członkowskich.

W tym roku Pierwszy Wiceprzewodniczący Timmermans zakończył negocjacje z Parlamentem Europejskim i Radą w sprawie **nowego porozumienia międzyinstytucjonalnego** dotyczącego sposobu stanowienia prawa. Od tej chwili razem będziemy wytyczać priorytety w celu zapewnienia, aby przepisy były przygotowywane i przyjmowane szybko i skutecznie oraz aby odzwierciedlały kwestie, w których rządy krajowe i obywatele chcą unijnych rozwiązań.

Komisja pod przewodnictwem J.-C. Junckera kontynuuje swoje zaangażowanie w **dialogi obywatelskie** – od czasu objęcia urzędu odbyła **88 spotkań ratuszowych w 53 miastach w 27 państwach członkowskich**. W spotkaniach tych udział wzięło 23 komisarzy, a także liczni posłowie do Parlamentu Europejskiego oraz krajowi i lokalni politycy.

Wykazaliśmy się **politycznym przywództwem** i wzięliśmy na siebie odpowiedzialność za wdrażanie trudnych decyzji Komisji w obszarach polityki ochrony konsumentów, polityki zdrowotnej i polityki ochrony środowiska – wcześniej proces ten był zbyt technokratyczny. Decyzje dotyczące **glifosatu i substancji zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego** były omawiane raczej na szczeblu politycznym niż technicznym. Niepokój obywateli wobec Genetycznie Modyfikowanych Organizmów różni się znacznie w zależności od państwa członkowskiego.

Dlatego też, Komisja zaproponowała w 2015 r. przywrócić decyzje dotyczące ograniczenia lub zakazania używania Genetycznie Modyfikowanych Organizmów organom narodowym. Parlament Europejski i Rada nadal nie zgodziły się na rozwiązania narodowe w tym zakresie.

Wkrótce rozpoczniemy negocjacje w celu rozszerzenia zakresu **wspólnego rejestru służącego przejrzystości**, aby objął on Parlament Europejski, Radę i Komisję. Przed podjęciem tych negocjacji przeprowadziliśmy szeroko zakrojone konsultacje z opinią publiczną, które pokazały gorące poparcie dla większej przejrzystości w kwestiach tego, kto wpływa na politykę wewnątrz i wokół instytucji UE. Komisja kontynuuje tę inicjatywę i już udało jej się doprowadzić do zmiany podejścia do kwestii przejrzystości. Obecnie w rejestrze służącym przejrzystości figurują **9 482 organizacje i osoby fizyczne; 4 562** z nich przyłączyły się od dnia 1 listopada 2014 r. Przekształcenie go w system obowiązkowy sprawi, że liczba ta będzie jeszcze wyższa.

Komisja J.-C. Junckera priorytetowo traktuje **specjalne partnerstwo z Parlamentem Europejskim i obywatelami, których on reprezentuje**. Od objęcia urzędu przewodniczący Komisji i jej pierwszy wiceprzewodniczący łącznie wzięli udział w **80 posiedzeniach** w Parlamencie Europejskim; wiceprzewodniczący i komisarze uczestniczyli w **780 posiedzeniach**. Wszyscy członkowie Komisji zaś odbyli **350 wizyt w parlamentach narodowych**, przybliżając Europę jej obywatelom i ich krajowym przedstawicielom. Zamierzamy dalej ożywiać te stosunki. W tym celu komisarze będą prezentować i omawiać niniejsze orędzie o stanie Unii z parlamentami narodowymi.

#BetterRegulation

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

WIZYTY CZŁONKÓW KOMISJI W PARLAMENTACH
NARODOWYCH OD CZASU OBJĘCIA URZĘDU

(1 LISTOPADA 2014 R. – 9 WRZEŚNIA 2016 R.)

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

WIZYTY CZŁONKÓW KOMISJI W PARLAMENTACH NARODOWYCH OD CZASU OBJĘCIA URZĘDU (1 listopada 2014 r. – 9 września 2016 r.)

Państwo członkowskie	Izba	Liczba	Członkowie Komisji
Belgia	Chambre des Représentants	6	J. Katainen, C. Malmström, F. Timmermans, M. Thyssen, A. Ansip, M. Šefčovič
	Sénat	5	J. Katainen, M. Šefčovič, C. Malmström, M. Thyssen, F. Timmermans
Bułgaria	Narodno Sabranie	4	M. Šefčovič, T. Navracsics, V. Andriukaitis, P. Hogan
Republika Czeska	Poslanecká sněmovna	14	E. Bieńkowska, C. Crețu, J. Katainen, C. Malmström, M. Šefčovič, V. Jourová (2), V. Bulc, A. Ansip, F. Timmermans, F. Mogherini, V. Andriukaitis, M. Thyssen, P. Hogan
	Senát	12	E. Bieńkowska, C. Crețu, V. Jourová (2), J. Katainen, M. Šefčovič, V. Bulc, A. Ansip, F. Timmermans, V. Andriukaitis, M. Thyssen, P. Hogan
Dania	Folketing	11	M. Vestager (3), J. Katainen, F. Timmermans, C. Malmström, M. Arias Cañete, M. Šefčovič, J. Hill, V. Andriukaitis, V. Bulc
Niemcy	Bundestag	31	G. Oettinger (2), V. Andriukaitis, N. Mimica (2), V. Bulc (2), J. Katainen, A. Ansip, M. Arias Cañete, K. Georgieva, P. Moscovici (3), J. Hill (2), J. Hahn, P. Hogan, F. Mogherini, C. Malmström, F. Timmermans, M. Šefčovič, M. Thyssen, J.-C. Juncker (3), K. Vella, V. Jourová, Ch. Stylianides (3)
	Bundesrat	3	N. Mimica, D. Avramopoulos, M. Thyssen
Estonia	Riigikogu	10	V. Dombrovskis, J. Katainen, A. Ansip (3), M. Šefčovič, V. Andriukaitis (2), P. Hogan, F. Timmermans
Irlandia	Houses of the Oireachtas	9	V. Andriukaitis, J. Katainen, C. Malmström, P. Moscovici, J. Hill, P. Hogan, F. Mogherini, F. Timmermans, M. Šefčovič
Grecja	Vouli ton Ellinon	5	J. Katainen, V. Dombrovskis, V. Andriukaitis, C. Crețu, P. Moscovici
Hiszpania	Congreso de los Diputados	9	M. Arias Cañete (2), F. Mogherini, J. Katainen, V. Bulc, C. Malmström, N. Mimica, V. Jourová, P. Hogan
	Senado	6	M. Arias Cañete (2), J. Katainen, C. Malmström, N. Mimica, V. Jourová
Francja	Assemblée nationale	11	J.-C. Juncker, P. Moscovici (5), C. Moedas, M. Šefčovič, D. Avramopoulos, K. Vella, Ch. Stylianides
	Sénat	16	J.-C. Juncker, M. Vestager, A. Ansip, V. Bulc, J. Hill, P. Moscovici (2), M. Šefčovič (2), N. Mimica, D. Avramopoulos, F. Timmermans (2), J. Katainen, Ch. Stylianides, Ph. Hogan
Chorwacja	Hrvatski Sabor	7	N. Mimica (3), J. Katainen, Ch. Stylianides, T. Navracsics, V. Dombrovskis
Włochy	Camera dei Deputati	10	J.-C. Juncker, F. Timmermans (2), J. Katainen, C. Malmström, P. Hogan, M. Arias Cañete, M. Vestager, V. Dombrovskis, V. Andriukaitis
	Senato della Repubblica	11	E. Bieńkowska, J. Katainen, C. Malmström, P. Hogan, M. Arias Cañete, M. Vestager, T. Navracsics, M. Šefčovič, K. Vella, V. Dombrovskis, V. Andriukaitis

Państwo członkowskie	Izba	Liczba	Członkowie Komisji
Cypr	Vouli ton Antiprosopon	8	J. Katainen, D. Avramopoulos, Ch. Stylianides, J.-C. Juncker (2), V. Andriukaitis, V. Dombrovskis, M. Šefčovič
Łotwa	Saeima	8	J.-C. Juncker, D. Avramopoulos, A. Ansip, M. Thyssen, V. Dombrovskis (2), V. Andriukaitis, P. Hogan
Litwa	Seimas	12	V. Andriukaitis (7), J. Katainen, F. Mogherini, V. Bulc, P. Hogan, C. Malmström
Luksemburg	Chambre des Députés	7	C. Malmström, P. Hogan, J. Katainen, F. Mogherini, V. Dombrovskis, J.-C. Juncker, V. Andriukaitis, F. Mogherini
Węgry	Országgyűlés	6	V. Jourová, J. Katainen, E. Bieńkowska, M. Šefčovič, T. Navracsics (2)
Malta	Kamra tad-Deputati	6	K. Vella (3), J. Katainen, M. Šefčovič, V. Andriukaitis
Niderlandy	Tweede Kamer	11	F. Timmermans (2), V. Andriukaitis, N. Mimica, J. Katainen, V. Jourová, V. Bulc (2), C. Malmström, P. Moscovici, P. Hogan
	Eerste Kamer	2	V. Andriukaitis, F. Timmermans
Austria	Bundesrat	9	V. Bulc, J. Hahn (2), C. Malmström, J. Katainen, F. Timmermans, M. Šefčovič, V. Andriukaitis, P. Hogan
	Nationalrat	9	J. Hahn (2), V. Bulc, C. Malmström, J. Katainen, F. Timmermans, M. Šefčovič, V. Dombrovskis, V. Andriukaitis
Polska	Sejm	10	V. Bulc, J. Katainen, J. Hahn, M. Šefčovič, C. Crețu, C. Malmström, V. Dombrovskis, V. Andriukaitis, K. Georgieva, P. Hogan
	Senat		
Portugalia	Assembleia da República	13	P. Moscovici, F. Mogherini, P. Hogan, F. Timmermans (2), D. Avramopoulos, V. Dombrovskis, C. Moedas, M. Thyssen (2), M. Šefčovič, Ch. Stylianides, V. Andriukaitis
Rumunia	Camera Deputaților	5	P. Hogan, V. Andriukaitis, M. Šefčovič, C. Malmström, V. Jourová
	Senatul	7	P. Hogan, V. Andriukaitis, M. Šefčovič, C. Malmström, V. Jourová (2), V. Bulc
Słowenia	Državni zbor	12	J.-C. Juncker, V. Bulc (3), V. Dombrovskis, V. Jourová, J. Katainen, M. Šefčovič, E. Bieńkowska, Ch. Stylianides, C. Malmström, V. Andriukaitis
	Državni svet		
Słowacja	Národná rada	4	V. Andriukaitis, M. Šefčovič, C. Moedas, J. Katainen
Finlandia	Eduskunta	9	A. Ansip, M. Šefčovič, J. Katainen, M. Arias Cañete, C. Crețu, C. Malmström, V. Dombrovskis, K. Georgieva, P. Hogan
Szwecja	Riksdag	12	C. Malmström (3), J. Katainen, E. Bieńkowska, V. Jourová, M. Šefčovič, N. Mimica (2), M. Arias Cañete, F. Timmermans (2)
Zjednoczone Królestwo	House of Commons	11	M. Arias Cañete, C. Moedas, M. Šefčovič, V. Bulc, K. Georgieva, F. Timmermans (3), C. Malmström (2), J. Hill
	House of Lords	12	J.-C. Juncker, C. Moedas, J. Hill, M. Vestager, P. Hogan, J. Katainen (2), M. Šefčovič, K. Georgieva, V. Bulc, N. Mimica, V. Dombrovskis
Ogółem		353	

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

DIALOGI OBYWATELSKIE W PAŃSTWACH
CZŁONKOWSKICH

(1 LISTOPADA 2014 R. – 10 WRZEŚNIA 2016 R.)

ORĘDZIE O STANIE UNII W 2016 R.

DIALOGI OBYWATELSKIE W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH

(1 listopada 2014 r. – 10 września 2016 r.)

Państwo członkowskie	Liczba dialogów obywatelskich ogółem	Miasto	Liczba	Członkowie Komisji
Belgia	5	Eupen	1	M. Thyssen
		Bruksela	4	J. Katainen + M. Thyssen, J.-C. Juncker, C. Moedas, M. Šefčovič + J. Katainen
Bułgaria	3	Sofia	2	A. Ansip, T. Navracsics
		Ruse	1	F. Timmermans
Republika Czeska	4	Praga	4	F. Mogherini, V. Andriukaitis, V. Jourová, C. Malmström
Dania	5	Kopenhaga	3	F. Timmermans, V. Andriukaitis, V. Bulc
		Aarhus	1	P. Hogan
		Roskilde	1	M. Vestager
Niemcy	3	Berlin	2	A. Ansip, D. Avramopoulos
		Monachium	1	A. Ansip
Estonia	2	Tallinn	2	F. Timmermans, J. Katainen
Irlandia	1	Dublin	1	J. Katainen
Grecja	1	Ateny	1	J. Katainen
Hiszpania	2	Bilbao	1	J. Katainen
		Madryd	1	N. Mimica
Francja	6	Dunkierka	1	M. Šefčovič
		Marsylia	1	P. Moscovici
		Paryż	4	M. Vestager, F. Timmermans, C. Malmström
Chorwacja	1	Dubrownik	1	M. Šefčovič
Włochy	7	Rzym	3	T. Navracsics, M. Šefčovič, F. Mogherini
		Matery	1	C. Crețu
		Syrakuzy	1	F. Timmermans
		Mediolan	2	F. Mogherini, V. Andriukaitis
Cypr	2	Nikozja	2	J. Katainen, M. Šefčovič
Łotwa	5	Ryga	5	J. Katainen, M. Šefčovič, V. Bulc, V. Andriukaitis
Litwa	2	Wilno	1	C. Malmström
		Kowno	1	V. Andriukaitis

Państwo członkowskie	Liczba dialogów obywatelskich ogółem	Miasto	Liczba	Członkowie Komisji
Luksemburg	1	Luksemburg	1	M. Šefčovič
Węgry	3	Debreczyn	1	T. Navracsics
		Szeged	1	T. Navracsics
		Kapolcs	1	T. Navracsics
Malta	2	Valletta	1	K. Vella + C. Crețu
		Naxxar	1	V. Andriukaitis
Niderlandy	4	Amsterdam	2	C. Malmström, K. Georgieva
		Haga	1	F. Timmermans
		Eindhoven	1	V. Andriukaitis
Austria	2	Wiedeń	2	F. Timmermans, K. Vella
Polska	2	Warszawa	1	C. Malmström
		Wrocław	1	E. Bienkowska
Portugalia	3	Lizbona	3	M. Šefčovič, V. Andriukaitis, F. Timmermans
Rumunia	2	Bukareszt	2	V. Andriukaitis, J. Katainen
Słowenia	4	Ljubljana	3	V. Bulc, C. Malmström, K. Vella + V. Bulc
		Maribor	1	V. Bulc
Słowacja	6	Bratysława	4	J. Katainen, V. Dombrovskis, M. Šefčovič (3x)
		Koszyce	1	T. Navracsics
		Žylina	1	V. Bulc
Finlandia	6	Helsinki	3	C. Moedas, V. Andriukaitis, C. Malmström
		Vaasa	1	M. Šefčovič
		Rovaniemi	1	C. Crețu
		Tampere	1	J. Katainen
Szwecja	4	Sztokholm	2	J. Katainen/C. Malmström, F. Timmermans
		Lund	1	C. Malmström
		Göteborg	1	C. Malmström
Zjednoczone Królestwo				
OGÓŁEM	88		53	23 (przewodniczący i 22 komisarzy) Komisarze, którzy jeszcze nie uczestniczyli w dialogach obywatelskich: Arias Canete, Hahn, King (Hill), Oettinger i Stylianides

JAK OTRZYMAĆ PUBLIKACJE UE

Publikacje bezpłatne:

- jeden egzemplarz:
w EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>)
- kilka egzemplarzy (lub mapy, plakaty):
w przedstawicielstwach Unii Europejskiej (http://ec.europa.eu/represent_pl.htm)
w delegaturach Unii Europejskiej w krajach poza UE (http://eeas.europa.eu/delegations/index_pl.htm)
kontaktując się z Europe Direct (http://europa.eu/europedirect/index_pl.htm)
lub dzwoniąc pod numer 00 800 6 7 8 9 10 11 (numer bezpłatny w całej UE) (*)

(*) Informacje są udzielane nieodpłatnie, większość połączeń również jest bezpłatna (niektórzy operatorzy, hotele lub telefony publiczne mogą naliczać opłaty).

Publikacje płatne:

- w EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>)

Więcej informacji o Unii Europejskiej można znaleźć w portalu Europa (<http://europa.eu>).
Luksemburg: Urząd Publikacji Unii Europejskiej, 2016

Print ISBN 978-92-79-61741-6 doi:10.2775/897379 NA-01-16-205-PL-C
PDF ISBN 978-92-79-61703-4 doi:10.2775/952464 NA-01-16-205-PL-N

© Unia Europejska, 2016

Powielanie materiałów dozwolone pod warunkiem podania źródła.

Printed in Brussels

